



**Merkblatt der zulässigen technischen  
Änderungen an Fahrzeugen der  
Adam Opel Aktiengesellschaft**

**Stand April 1981**

**Ausgabe Mai 1979 mit Nachträgen**

April 1981

Die Adam Opel Aktiengesellschaft hat in Zusammenarbeit mit der  
 Staatlichen Technischen Überwachung Hessen (TÜH)  
 Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr  
 - Typprüfstelle -

die Richtlinie 730 Ausgabe Januar 1975 im VdTÜV Merkblatt über-  
 arbeitet, die Veröffentlichung in dieser überarbeiteten Form  
 erfolgt in Kürze zusätzlich über die VdTÜV.

Diese neue Richtlinie ersetzt für alle Opel-Modelle ab Baujahr 1975  
 das alte Merkblatt VdTÜV 730 Ausgabe Januar 1975.  
 Sie beinhaltet alle zulässigen technischen Veränderungen an Opel-  
 Fahrzeugen auf den Seiten 1 - 58 sowie alle Nachträge, Stand April 1981,  
 auf den Seiten 59 - 70.

Adam Opel Aktiengesellschaft

Gegen eine nachträgliche Umrüstung von Serienfahrzeugen bestehen  
 seitens der

Staatlichen Technischen Überwachung Hessen (TÜH)  
 Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr  
 - Typprüfstelle -

keine Bedenken, so lange sich diese Umrüstungen im Rahmen der  
 nachstehend aufgeführten Abweichungen bewegen.

Staatliche Technische Überwachung  
 H e s s e n  
 -Typprüfstelle-

Rüdesheimer Str. 119  
 6100 Darmstadt




Dipl. Ing. H. Preiß

Amtlich anerkannter Sachverständiger

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Typprüfstelle	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Blatt 1
---------------	--	---------

Nach technischen Änderungen am Fahrgestell und an den Motoren von Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG, entsprechen die Fahrzeuge in den meisten Fällen nicht mehr der Allgemeinen Betriebserlaubnis und sind nach § 19 Abs. 2 prüfpflichtig.

Nachstehend sind die häufigsten Änderungen zusammengestellt und Hinweise für die gutachtliche Behandlung gegeben.

## I n h a l t

### 1. Ausstattung

Lenkräder

### 2. Karosserie

- 2.1 Kotflügelverbreiterungen aus GFK
  - 2.1.1 geklebt und genietet
  - 2.1.2 aufgeschraubt oder genietet
- 2.2 Spoiler
  - 2.2.1 Frontspoiler
  - 2.2.2 Heckspoiler

### 3. Fahrgestell

- 3.1 Negativer Sturz der Vorderräder
- 3.2 Fahrzeug tieferlegen
- 3.3 Stoßdämpfer
- 3.4 Räder und Reifen
- 3.5 Minimale Bodenfreiheit

### 4. Motor

zulässige Leistungssteigerungen

### 5. Maximale Höchstgeschwindigkeiten

Diagramme

### 6. Maximale Drehmomente

Tabelle

### 7. Zusätzliche Sicherheitseinrichtungen

- 7.1 Überrollbügel  
Erklärung zur Eintragungspflicht eines Überrollbügels
- 7.2 Hosenträgergurte

### 8. Nachträge Seiten 59 - 70

Diese Ausgabe gilt als Ersatz für das Merkblatt 730 Januar 1975

Blatt 2	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Typprüfstelle
---------	---	---------------

Die von der Firma Adam Opel AG. erlaubten Abweichungsmöglichkeiten von der serienmäßigen Ausführung betreffen folgende Fahrzeugtypen:

Olympia - A - Reihe  
 Kadett - B - Reihe  
 Kadett - C - Reihe  
 Kadett - C - City - Reihe  
 Ascona - A - Reihe  
 Ascona - B - Reihe  
 Manta - A - Reihe  
 Manta - B - Reihe  
 Manta - B - CC - Reihe  
 GT - A - Reihe  
 Rekord - C - Reihe  
 Rekord - D - Reihe  
 Rekord - E - Reihe  
 Commodore - A - Reihe  
 Commodore - B - Reihe  
 Commodore - C - Reihe  
 Admiral - B - Reihe  
 Diplomat - B - Reihe  
 Monza - A - Reihe  
 Senator - A - Reihe

Gegen eine nachträgliche Umrüstung von Serienfahrzeugen bestehen seitens der Staatlichen Technischen Überwachung Hessen (TÜH) Technische Prüfstelle für Kraftfahrzeugverkehr - Typprüfstelle -

keine Bedenken, so lange sich diese Umrüstungen im Rahmen der nachstehend aufgeführten Abweichungen bewegen.

Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 7

2.2 Spoiler

2.2.1 Frontspoiler

Die Firma Adam Opel AG. rüstet serienmäßig ab Werk folgende Fahrzeuge mit Frontspoilern aus:

Fahrzeugtyp:	Ausführung:	Opel-Nr. (Kennzeichnung)	Genehmigt durch ABE-Nr.
Manta - A	GT/ E	li. 8 970 279	7377 Nachtr. VI u. 7377 / 1
		re. 8 970 280	
Commodore-B-GS	GS/E	li. 3 467 945	8155 Nachtr. I u. 8155 / 1
		re. 3 467 946	
Commodore-B-Coupé-GS			8156 Nachtr. I u. 8156 / 1
Kadett-C-Coupé	Rallye 16S u. 20E bzw. GT/E	li. 90 087 301 <sup>1)</sup>	8855 Nachtr. VI 8855/1 8855/2
		re. 90 087 281 <sup>2)</sup>	
Manta - B	GT/E	li. 9 287 713 Fahrzeug	9669 u. 9669/1
		re. 9 287 714 ohne Zier- leiste	
		li. 9 288 389 Fahrzeug	9669/1 Nachtr. I
		re. 9 288 390 mit Zier- leiste	

2.1.2 aufgeschraubt oder genietet - nicht geklebt, je Seite max. 50 mm  
(Ausschneiden der Radkästen nicht erforderlich).

	Maße über alles ( <u>max. Breite</u> )
Ascona - B - Reihe, nur 2-türig	1770 ± 10 mm
Manta - B - Reihe	1770 ± 10 mm
Manta - B - CC - Reihe	1770 ± 10 mm
Rekord - E - Reihe, nur 2-türig	1826 ± 10 mm
Commodore - C - Reihe, nur 2-türig	1822 ± 10 mm
Monza - A - Reihe	1825 ± 10 mm

Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 3

Abweichungsmöglichkeiten

1. Ausstattung

Lenkräder

Olympia - A - Reihe	von 340 mm bis 400 mm
Kadett - B - Reihe	von 340 mm bis 400 mm
Kadett - C - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Kadett - C - City - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Ascona - A - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Ascona - B - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Manta - A - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Manta - B - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Manta - B - CC - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
GT - A - Reihe	von 330 mm bis 350 mm
Rekord - C - Reihe	von 360 mm bis 420 mm
Rekord - D - Reihe	von 360 mm bis 400 mm
Rekord - E - Reihe	von 360 mm bis 400 mm
Commodore - A - Reihe	von 340 mm bis 400 mm
Commodore - B - Reihe	von 360 mm bis 420 mm
Commodore - C-Reihe	von 340 mm bis 420 mm
Admiral - B - Reihe	von 360 mm bis 400 mm
Diplomat - B - Reihe	von 340 mm bis 400 mm
Monza - A - Reihe	von 380 mm bis 420 mm
Senator - A - Reihe	von 380 mm bis 420 mm
	von 340 mm bis 400 mm
	von 340 mm bis 400 mm

Lenkrad-Durchmesser

(außen gemessen)

Olympia - A - Reihe	von 340 mm bis 400 mm
Kadett - B - Reihe	von 340 mm bis 400 mm
Kadett - C - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Kadett - C - City - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Ascona - A - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Ascona - B - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Manta - A - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Manta - B - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
Manta - B - CC - Reihe	von 340 mm bis 380 mm
GT - A - Reihe	von 330 mm bis 350 mm
Rekord - C - Reihe	von 360 mm bis 420 mm
Rekord - D - Reihe	von 360 mm bis 400 mm
Rekord - E - Reihe	von 360 mm bis 400 mm
Commodore - A - Reihe	von 340 mm bis 400 mm
Commodore - B - Reihe	von 360 mm bis 420 mm
Commodore - C-Reihe	von 340 mm bis 420 mm
Admiral - B - Reihe	von 360 mm bis 400 mm
Diplomat - B - Reihe	von 340 mm bis 400 mm
Monza - A - Reihe	von 380 mm bis 420 mm
Senator - A - Reihe	von 380 mm bis 420 mm
	von 340 mm bis 400 mm
	von 340 mm bis 400 mm

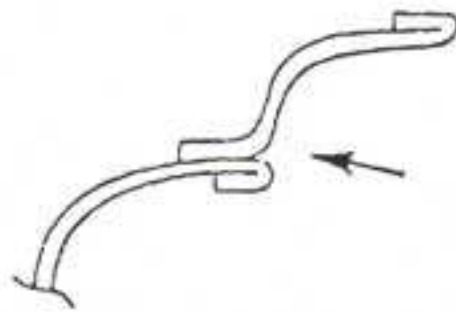
Die Zulässigkeit der einzelnen Lenkräder für die jeweiligen Fahrzeugtypen müssen durch eine Allgemeine Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO für das Lenkrad oder durch eine schriftliche Einverständniserklärung der Adam Opel AG oder durch ein Gutachten des TÜV Rheinland nachgewiesen werden.

Eine Eintragung in die Fahrzeugpapiere nach § 19 StVZO bei einer Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr ist erforderlich, sofern keine ABE nach § 22 StVZO vorliegt.

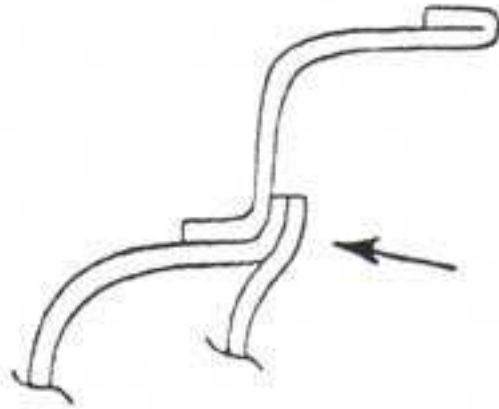
Typprüfstelle	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Blatt 5
---------------	--	---------

P r i n z i p - S k i z z e

vorn:



hinten:



Hinweis für den a.a.S./Prüfer

Der vordere Kotflügel ist nach dem Ausschneiden an der oberen Schnittkante zu bördeln.

Es ist darauf zu achten, daß der hintere Radkasten an den Enden verschweißt ist und mit der angebrachten Kotflügelverbreiterung eine Linie bildet (siehe Skizze), so daß keine scharfe Kante nach unten zeigt.



2. Karosserie

2.1 Kotflügelverbreiterungen aus GFK

2.1.1 geklebt und genietet, je Seite bis max. 50 mm (Ausschneiden erforderlich)

Maße über alles

( max. Breite )

Olympia - A - Reihe	±	1678	±	10	mm
Kadett - B - Reihe	±	1678	±	10	mm
Kadett - C - Reihe	±	1680	±	10	mm
Kadett - C - City - Reihe	±	1680	±	10	mm
Ascona - A - Reihe	±	1732	±	10	mm
Manta - A - Reihe	±	1732	±	10	mm
GT - A - Reihe	±	1680	±	10	mm
Rekord - C - Reihe	±	1823	±	10	mm
Rekord - D - Reihe	±	1824	±	10	mm
Commodore - A - Reihe	±	1823	±	10	mm
Commodore - B - Reihe	±	1824	±	10	mm

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Blatt 10

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Typprüfstelle

Fahrzeugtyp:	Opel-Nr.:	Genehmigt durch:
Manta-B	li. 9 287 713 re. 9 287 714 bei Fahrzeugen <u>ohne</u> Zierleiste	ABE-Nr. 9669 und 9669/1
	li. 9 288 389 re. 9 288 390 bei Fahrzeugen <u>mit</u> Zierleiste	ABE-Nr. 9669/1 Nachtrag I
Manta-B-CC	li. 9 287 713 re. 9 287 714 bei Fahrzeugen <u>ohne</u> Zierleiste	ABE-Nr. A 866
	li. 9 288 389 re. 9 288 390 bei Fahrzeugen <u>mit</u> Zierleiste	ABE-Nr. A 866 Nachtrag I

Blatt 8

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Typprüfstelle

Fahrzeugtyp:	Ausführung:	Opel-Nr. (Kennzeichnung)	Genehmigt durch ABE-Nr
Manta-B-CC	GT/E u. E	li. 9 287 713	A 866
		re. 9 287 714	
		li. 9 288 389	A 866 Nachtr. I
		re. 9 288 390	

Oben aufgeführte Frontspoiler können auch an anderen Fahrzeug-Ausführungen gleicher Typenreihe angebaut werden (siehe Seite 9).

- 1) bei Stoßstangen ohne Hörner
- 2) bei Stoßstangen mit Hörnern

Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 9

Außerdem können folgende Fahrzeuge mit Frontspoilern ausgerüstet werden:

Fahrzeugtyp:	Opel-Nr.:	Genehmigt durch:
Ascona-A Ascona-A-L	9 293 728 Kennzeichnung: 44 240	Spoiler ABE 35 006
Manta-A Manta-A-L	li. 8 970 279 re. 8 970 280	ABE-Nr.: 7377 Nachtrag VI und 7377/1
Commodore-B und Rekord-D	li. 3 467 945 re. 3 467 946	ABE-Nr.: 8155 Nachtrag I und 8155/1
Commodore-B-Coupé und Rekord-D-Coupé	li. 3 467 945 re. 3 467 946	8156 Nachtrag I und 8156/1
Kadett-C und Kadett-C-City und Kadett-C-Coupé	90 087 301 bei Stoßstangen ohne Hörner 90 087 281 bei Stoßstangen mit Hörnern	8855 Nachtrag VI 8855/1 8855/2
Ascona-B	90 018 128 Kennzeichnung: 44 241	Spoiler ABE 35 010

Typprüfstelle	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Blatt 11
---------------	---	----------

Bei Fahrzeugen mit Kotflügelverbreiterungen ist darauf zu achten, daß ein einwandfreier Übergang an den Enden des Spoilers vorliegt.

Bei allen nicht ab Werk mit Spoilern ausgerüsteten Fahrzeugen muß eine Eintragung in die Fahrzeugpapiere nach § 19 StVZO bei einer Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr vorgenommen werden, sofern keine ABE nach § 22 StVZO vorliegt.

Für Spoiler anderer Hersteller muß ein Gutachten einer technischen Prüfstelle oder eine ABE nach § 22 StVZO vorliegen.

### 2.2.2 Heckspoiler

Die Firma Adam Opel AG. rüstet ab Werk folgende Fahrzeuge mit Heckspoilern aus:

Fahrzeugtyp:	Ausführung:	Opel-Nr. (Kennzeichnung) Genehmigt durch ABE-Nr.
Kadett-C-Coupé	Rallye 1,6 S und Rallye 2,0 E und GT/E	90 087 279  8855/2 Nachtrag I

Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 15

3.2 Fahrzeug tieferlegen

Unter Verwendung folgender Teile:

Opel-Katalog-Nr.:

	Federn		Stoßdämpfer		Stabilisatoren	
	vorn	hinten	vorn	hinten	vorn	hinten
Manta-B und Manta-B-CC	3 12 188	4 24 375 1)	90 03 073	90 04 132	3 50 034	4 44 030
Ascona-B	3 12 188	4 24 375 1)	90 03 073	90 04 132	3 50 034	4 44 030
Kadett-C	3 12 139 1)	4 24 255	3 42 000	4 36 446	3 50 033	4 44 032

Die sich durch die Umrüstung ergebenden neuen Fahrzeugdaten:

	Sitz- plätze	Höhe (mm)	zul. Ges. gew. (kg)	zul. Achsl. v. (kg)	zul. Achsl. h. (kg)
Manta-B und Manta-B-CC	4	1325	1345	685	730
Ascona-B	4	1375	1365	685	730
Kadett-C	5	1335	1295	630	710

1) Siehe auch Nachtrag Seite 65

Außerdem können folgende Fahrzeuge mit Heckspoilern ausgerüstet werden:

Fahrzeugtyp:	Opel-Nr. : (Kennzeichnung)	Genehmigt durch:
Kadett-C	90 094 981 130 10 49	Mustergutachten-Nr. 18 10 02 12 37
Kadett-C-City	90 094 807 130 10 48	Mustergutachten-Nr. 18 10 02 01 99
Kadett-C-Coupé	90 087 279	ABE-Nr. 8855/2 Nachtrag I
Ascona-B	90 094 925 260 11 59	Mustergutachten-Nr. 18 10 02 10 19
Manta-B	90 094 925 260 11 59	Mustergutachten-Nr. 18 10 02 10 19
	90 102 423 oder 90 102 891	ABE-Nr. 9669/1 Nachtrag I

Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 13

Bei allen nicht ab Werk mit Heckspoilern ausgerüsteten Fahrzeugen muß eine Eintragung in die Fahrzeugpapiere nach § 19 StVZO bei einer Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr vorgenommen werden, sofern keine ABE nach § 22 StVZO vorliegt.

Für Spoiler anderer Hersteller muß ein Gutachten einer technischen Prüfstelle oder eine ABE nach § 22 StVZO vorliegen.



**STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)**  
**Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr**

Blatt 14

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
 der Firma Adam Opel AG.

Typprüfstelle

Fahrgestell

Negativer Sturz der Vorderräder

Bei der Ausnutzung der serienmäßig festgelegten Toleranzen ist an den Vorderrädern ohne Einbau von besonderen Teilen ein negativer Sturz bis zu folgenden Werten möglich:

Olympia - A - Reihe	- 1°
Kadett - B - Reihe	- 1°
Kadett - C - Reihe	- 1° 15'
Kadett - C - City - Reihe	- 1° 15'
Ascona - A - Reihe	- 1° 40'
Ascona - B - Reihe	- 1° 40'
Manta - A - Reihe	- 1° 40'
Manta - B - Reihe	- 1° 40'
Manta - B - CC - Reihe	- 1° 40'
GT - A - Reihe	- 1°
Rekord - C - Reihe	- 1°
Rekord - D - Reihe	- 1°
Commodore - A - Reihe	- 1°
Commodore - B - Reihe	- 1°
Admiral - B - Reihe	- 0° 30'
Diplomat - B - Reihe	- 0° 30'

Eine Bescheinigung oder Rechnung über die eingebauten Federn und Stoßdämpfer kann nur von einer autorisierten Opel-Vertragswerkstatt ausgestellt werden. Sie ist dem amtlich anerkannten Sachverständigen bei der Prüfung des Fahrzeuges vorzulegen.

Hinweis für den a.a.S./a.a.P.: Nach dem Ausheben mit freidurchhängenden Rädern muß gewährleistet sein, daß die Schraubenfedern der Vorder- und Hinterachsen noch Vorspannung aufweisen.

Für Umrüstungen an Fahrzeugen älteren Typs siehe TÜV-Richtlinie 730 Ausgabe Januar 1975.

### 3.3 Stoßdämpfer

Bei Stoßdämpfern fremder Hersteller muß der Stoßdämpfer bauartgleich und vom Stoßdämpferhersteller für den entsprechenden Fahrzeugtyp freigegeben sein.

Eine Liste der empfohlenen Stoßdämpfer kann bei der Adam Opel AG. Abteilung Kundendiensttechnik angefordert werden.

<p>Typprüfstelle</p>	<p>Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.</p>	<p>Blatt 17</p>
----------------------	--	-----------------

3.4 Räder und Reifen

Mindestfreigängigkeit:

Nach Anbau der Felgen muß eine Mindestfreigängigkeit zum Bremsattel von 2,1 mm (Werksangabe Fa. Opel) und von allen übrigen Radaufhängungsteilen von 4 mm gewährleistet sein.

Reifenklassifikation:

Die Reifenklassifikation ist entsprechend der erreichbaren Höchstgeschwindigkeit festzulegen. Beim Kadett Caravan, Rekord Caravan und Ascona Voyage ist die Tragfähigkeit der Reifen entsprechend der höheren Achslast einzuhalten. Reifenklassifikation nach Richtlinien (Werksforderung<sup>+</sup>) der Adam Opel AG. bei 13"-Rädern und größer:

- bis 174 km/h Höchstgeschwindigkeit: S-Reifen
- bis 194 km/h Höchstgeschwindigkeit: H-Reifen
- ab 195 km/h Höchstgeschwindigkeit: V-Reifen
- bis 174 km/h Höchstgeschwindigkeit: SR-Reifen
- bis 204 km/h Höchstgeschwindigkeit: HR-Reifen
- ab 205 km/h Höchstgeschwindigkeit: VR-Reifen

+ Es handelt sich hier um eine vorsorgliche Maßnahme der Firma Adam Opel AG., die Höchstgeschwindigkeit nach der Wdk-Leitlinie 106, Blatt 2 kann angewendet werden.

Tachometerkorrektur:

Eine Tachometerkorrektur ist bei den in nachfolgenden Tabellen aufgeführten Reifen nicht notwendig, sofern nicht gesondert ausgewiesen, da die Abweichungen, die durch verschiedene Abrollumfänge der Reifen hervorgerufen werden durch die STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN überprüft wurden und innerhalb der Toleranz gemäß § 57 StVZO liegen.

Typprüfstelle		Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.				Blatt 19
Fahrzeug- typ:	Größe:	Scheibenrad Einpreßtiefe mm a + c	Scheibenrad Einpreßtiefe mm b	Reifen- größe:	Bemerkungen:	Ist eine er- neute Betr. Erl.n. § 19 StVZO zu bean- tragen:
Kadett-B- Reihe Olympia- A-Reihe	5 Jx13	E=28-2		155 R-13 165 R-13	nur mit feinglied- rigen Schneeketten	nein
	5 Jx13		E=37 <sup>+</sup> -1	155 R-13 165 R-13	nur mit feinglied- rigen Schneeketten	ja
	5 1/2 Jx13	E=20 <sup>+</sup> -1	E=29 <sup>+</sup> -1	155 R-13 165 R-13 175/70 R-13		ja
	6 Jx13 H2	E=15 <sup>+</sup> -2	E=15 <sup>+</sup> -2	185/70 R-13	nur mit Kotflügel- verbreiterung	ja

**a** = Scheibenbremse vorn unbelüftet  
**b** = Scheibenbremse vorn belüftet  
**c** = Trommel- oder Scheibenbremse hinten

**Kadett-B-, Olympia-A-Reihe:**  
 Bei Fahrzeugen mit Motorleistung unter 37 kW (50 PS) sind Stabilisatoren zwar nicht erforderlich, es wird jedoch empfohlen, an Vorder- und Hinterachse einen Stabilisator anzubringen.  
 Bei Fahrzeugen mit Motorleistung von 44 kW (60 PS) und darüber ist bereits serienmäßig ein Stabilisator an Hinterachse und Vorderachse vorhanden.

Einpreßtiefe bei belüfteten Scheibenbremsen:

Beim Einbau belüfteter Scheibenbremsen vorn in folgende Fahrzeuge ohne Kotflügelverbreiterung müssen vorn Felgen mit größerer Einpreßtiefe verwendet werden:

GT - A - Reihe

Kadett - B - Reihe

Olympia - A - Reihe

Rekord - C - Reihe

Commodore - A - Reihe

Einpreßtiefe siehe  
Tabellen unter Nr.  
3.4 "Räder und Reifen"

Felgen-Freigabe:

Die Zulässigkeit der Felgen für den jeweiligen Fahrzeugtyp muß durch eine Allgemeine Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO oder durch eine Bescheinigung des Fahrzeugherstellers oder durch ein Gutachten des TÜV Bayern e.V., München, nachgewiesen werden.

Fahrzeugtyp	Größe	Scheibenrad Einpreßtiefe mm		Reifen- größe	Bemerkungen	Ist eine erneute Betr.Erl.n. § 19 StVZO zu beantra- gen	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Typprüfstelle
		a + c	b					
Manta-A- Reihe Ascona-A- Reihe außer Manta GT/E	5 Jx13	E=37+1	E=37+1	155 R-13 165 R-13 185/70 R-13	Reifen nur mit Motor 12 S, 16 N (Serie)	nein nein nein	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Typprüfstelle
	5 1/2 Jx13	E=37+1	E=37+1	165 R-13 185/70 R-13	(Serie)	nein nein		
	6 Jx13	E=30+1 E=28+1	E=30+1 E=28+1	185/70 R-13	Stahlfelgen Leichtmetallfelgen	ja ja		
	7 Jx13 H2	E=15+1 E=15+2	E=15+1 E=15+2	195/70 R-13	nur mit Kotflügelverbrei- terung	ja		
	8 Jx13 H2	E= 3+1 E= 3+2	E= 3+1 E= 3+2	235/60 R-13	nur mit Kotflügelverbrei- terung	ja		
	5 1/2 Jx13	E= 37+1	E= 37+1	165 R-13 185/70 R-13	(Serie) 4-Speichen-Sport- scheibenrad mit 8 Belüf- tungslöchern, Teil-Nr. 1 002 158	nein nein		
Manta-A- GT/E- Reihe	6 Jx13	E=37+1	E=37+1	185/70 R-13	(Serie) 4-Speichen-Sport- scheibenrad mit 8 Belüf- tungslöchern, Teil-Nr. 1 002 159	nein		

a = Scheibenbremse vorn unbelüftet  
 b = Scheibenbremse vorn belüftet  
 c = Trommelbremse oder Scheibenbremse hinten

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Typprüfstelle		Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.						Blatt 21
Fahrzeug- typ	Größe	Scheibenrad Einprestiefe mm a + c	Scheibenrad Einprestiefe mm b	Reifen- größe	Bemerkungen	Ist eine erneute Betr.Erl.n. § 19 StVZO zu beantra- gen		
Manta-A- GT/E- Reihe	6 Jx13	E=30 <sup>+1</sup> E=28 <sup>+1</sup>	E=30 <sup>+1</sup> E=28 <sup>+1</sup>	185/70 R-13	Stahlfelgen Leichtmetallfelgen	ja ja		
	7 Jx13 H2	E=15 <sup>+1</sup> <sub>-2</sub>	E=15 <sup>+1</sup> <sub>-2</sub>	195/70 R-13	nur mit Kotflügelverbrei- terung	ja		
GT-A- Reihe	8 Jx13 H2	E= 3 <sup>+1</sup> <sub>-2</sub>	E= 3 <sup>+1</sup> <sub>-2</sub>	235/60 R-13	nur mit Kotflügelverbrei- terung	ja		
	5 Jx13	E=28-2		165 R-13 185/70 R-13	(Serie)	nein x) nein		
	5 Jx13		E=37 <sup>+1</sup> <sub>-</sub>	165 R-13 185/70 R-13		ja ja		
	5 1/2 Jx13	E=20 <sup>+1</sup> <sub>-2</sub>	E=29 <sup>+1</sup> <sub>-</sub>	165 R-13 185/70 R-13		ja ja		
	6 Jx13 H2	E=15 <sup>+1</sup> <sub>-2</sub>	E=24 <sup>+1</sup> <sub>-</sub>	185/70 R-13		ja		
	7 Jx13 H2	E= 3 <sup>+1</sup> <sub>-2</sub>	E= 3 <sup>+1</sup> <sub>-2</sub>	195/70 R-13	nur mit Kotflügelverbrei- terung	ja		

a = Scheibenbremse vorn unbelüftet  
 b = Scheibenbremse vorn belüftet  
 c = Trommelbremse oder Scheibenbremse hinten  
 x) ja, falls nicht im Fahrzeugbrief eingetragen

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Fahrzeugtyp	Größe	Scheibenrad Einpreßtiefe mm a + c	b	Reifen größe	Bemerkungen	Ist eine erneute Betr.Erl.n. § 19 StVZO zu beantra- gen
Rekord- C-Reihe 4-Loch- Befesti- gung Loch- kreis-φ: 100 mm	5 Jx13	E=27-2		6,40-13	Limousine: 4 PR, Caravan: 6 PR (Serie)	nein
	5 Jx13		E=37+1	6,40-13	Limousine: 4 PR, Caravan: 6 PR	ja
	5 1/2 Jx13	E=20+1		175 R-13		ja
	5 1/2 Jx13		E=29+1	175 R-13		ja
	5 Jx14	E=27-2		165 R-14	(Serie)	nein
	5 Jx14		E=37+1	165 R-14		ja
	6 Jx14	E=15+ <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		175 R-14		ja
	5 Jx14	E=36-2		165 R-14	(Serie)	nein
	5 Jx14.		E=45+1	165 R-14		ja
	6 Jx14	E=25+1 E=22+ <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	E=34+1 E=31+ <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	175 R-14 185/70 R-14	Stahlfelgen Leichtmetallfelgen/Stahl- felgen	ja ja
7 Jx14 H2	E=10+ <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	E=10+ <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	195/70 R-14 200/70 R 14 205/70 R-14	nur mit Kotflügelverbrei- terung	ja	

Siehe Blatt 23



Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 23

a = Scheibenbremse vorn unbelüftet  
b = Scheibenbremse vorn belüftet  
c = Trommelbremse oder Scheibenbremse hinten

Rekord - C - Sprint: Bei Verwendung von 6 x 14 oder 7 x 14 Felgen müssen Lenkspurhebel mit der Ersatzteil-Nr. 320 364 bzw. 320 365 eingebaut werden. Wenn eine Freigängigkeit von 4 mm nicht gewährleistet ist, ist das Beilegen von 3 mm starken Original-Distanzscheiben erforderlich. Vorn 1 Stück pro Rad, hinten 2 Stück pro Rad in Verbindung mit 35 mm langen Radbolzen.

Distanzscheibe, Teile-Nr. 10 08 300

Radbolzen, Teile-Nr. 4 18 343

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Blatt	24	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Typprüfstelle
Fahrzeug- typ:		Ist eine er- neute Betr. Erl.n.§ 19 StVZO zu bean- tragen:	
Commodore- A-Reihe	Größe:	Bemerkungen:	Reifen- größe:
	Scheibenrad Einpreßtiefe mm a + b                      b	(Serie) nur mit feinglied- rigen Schneeketten	165 R-14 175 R-14
	E=36-2	ja ja	165 R-14 175 R-14
	E=45 <sup>+1</sup>	ja ja	175 R-14 185/70 R-14
	E=22 <sup>+1</sup> E=25 <sup>+1</sup> -2	Stahlfelgen Leichtmetallfelgen/ Stahlfelgen	195/70 R-14 200/70 R-14 205/70 R-14
	E=10 <sup>+1</sup> -2	nur mit Kotflügel- verbreiterung	
	E=10 <sup>+1</sup> -2		
<p>a = Scheibenbremse vorn unbelüftet                      b = Scheibenbremse vorn belüftet                      c = Trommelbremse oder Scheibenbremse hinten</p> <p>Commodore - A - Coupé: Bei Verwendung von 6x14 oder 7x14 Felgen müssen Lenkspurhebel serienmäßig bei Servolenkung mit der Ersatzteil-Nr. 320 364 bzw. 320 365 eingebaut werden. Wenn eine Freigängigkeit von 4 mm nicht gewährleistet ist, ist das Beilegen von 3 mm</p>			

Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 25

starken Original-Distanzscheiben erforderlich.  
Vorn 1 Stück pro Rad, hinten 2 Stück pro Rad  
in Verbindung mit 35 mm langen Radbolzen.

Distanzscheibe, Teile-Nr.	10 08 300
Radbolzen, Teile-Nr.	4 18 343

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Blatt 26	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.			Typprüfstelle		
Fahrzeugtyp	Größe	Scheibenrad Einpreßtiefe mm	Reifen-größe	Bemerkungen	Ist eine erneute Betr.Erl.n. § 19 StVZO zu beantragen	
Commodore B-Reihe	6 Jx14	E=41+1 a + c	E=41+1 b	175 R-14 185/70 R-14 195/70 R-14	von Opel vertriebene LM-Felge, Hersteller: Ronal, Kennzeichnung: Opel - BD	nein nein nein
	7 Jx14 H2	E=10+1 a + c	E=10+1 b	205/70 R-14 215/70 R-14 245/60 R-14	nur mit Kotflügelverbreiterung	ja ja ja
	8 Jx14 H2	E=11+1 a + c	E=11+1 b	245/60 R-14	nur mit Kotflügelverbreiterung	ja
<p>a = Scheibenbremse vorn unbelüftet                      b = Scheibenbremse vorn belüftet                      c = Trommelbremse oder Scheibenbremse hinten</p> <p><u>Commodore-B:</u> Bei Verwendung von 7 Jx14 H2 oder 8 Jx14 H2 Felgen müssen folgende Teile eingebaut werden:  <u>Vorderachse:</u> Lenker unten links (kompl.)                      Teil-Nr. 90 03 067                      Lenker unten rechts (kompl.)                      Teil-Nr. 90 03 068  <u>Hinterachse:</u> Verstärkte Hinterachswellen (kompl.)                      Teil-Nr. 90 04 098</p> <p>Eine entsprechende Bescheinigung oder Rechnung über die eingebauten Teile ist dem a.a.S./a.a.P. vorzulegen.</p>						

Typprüfstelle		Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.				Blatt 27
Fahrzeugtyp	Größe	Scheibenrad Einpreßtiefe mm	Reifengröße	Bemerkungen	Ist eine erneute Betr.Erl.n. § 19 StVZO zu beantragen	
Admiral-B Diplomat-B	6 Jx14	E=37-2	195 R-14 205 R-14 205/70 R-14 215/70 R-14	(Serie)	nein ja ja ja	
	6 Jx14 H2	E=41	195 R-14	(Serie) von Opel vertriebene LM-Felge, Teil-Nr. 9 2 80 774, Hersteller: Ronal oder: Opel - BD 90 065 401 Teil-Nr. 10 02 179	nein x)	
	7 Jx14 H2	E=22 <sup>1</sup> / <sub>-2</sub>	195 R-14 205 R-14 205/70 R-14 215/70 R-14		ja ja ja ja	

Admiral-B, Diplomat-B: Wenn eine Freigängigkeit von 4 mm nicht gewährleistet ist, ist das Beilegen von 3 mm starken Original-Distanzscheiben erforderlich.  
Vorn 1 Stück pro Rad, hinten 2 Stück pro Rad in Verbindung mit 35 mm langen Radbolzen.  
Distanzscheibe: Teil-Nr. 10 08 300  
Radbolzen: Teil-Nr. 4 18 343

x) ja, falls nicht im Fahrzeugbrief eingetragen

Typprüfstelle		Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.				Blatt 29
Fahrzeug- typ:	Größe:	Scheibenrad Einpreßtiefe mm	Reifen- größe:	Bemerkungen:	Ist eine er- neute Betr.Erl. n. § 19 StVZO zu beantragen	
Kadett-C City und Kadett-C- Caravan	5 Jx13	E=37 <sup>+1</sup>	155 R-13 165/70 R-13	nur mit feingliedrigen Schneeketten an der Hinterachse zulässig	nein ja	
	5 1/2 Jx13	E=37 <sup>+1</sup>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="font-size: 2em; margin-right: 10px;">}</div> <div>                     155 R-13 165/70 R-13  175/70 R-13                 </div> </div>	Stahlfelgen nur mit fein- gliedrigen Schneeketten an der Hinter- achse zulässig	ja <sup>x)</sup>	
				Leicht- metallfelgen	ja <sup>x)</sup>	
	6 Jx13 H2	E=28 <sup>+2</sup> <sub>-1</sub>	E=30 <sup>+1</sup>	175/70 R-13  175/70 R-13	Stahlfelgen nur mit fein- gliedrigen Schneeketten an der Hinterachse zulässig Von Opel vertriebene Leichtmetallfelge: Hersteller: Fuchs Kennzeichnung: BB oder CC	ja  ja
					keine Schneeketten	ja
	5 1/2 Jx14	E=33 <sup>+1</sup>	E=30 <sup>+1</sup>	185/60 R-14	keine Schneeketten	ja
	6 Jx14	E=30 <sup>+1</sup>				

Mit innenbelüfteten Brems scheiben ändert sich die Einpreßtiefe nicht.

x) falls nicht im Fahrzeugbrief eingetragen

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Blatt 28

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Typprüfstelle

Fahrzeugtyp:	Größe:	Scheibenrad Einpreßtiefe mm	Reifengröße:	Bemerkungen:	Ist eine erneute Betr. Erl. n. § 19 StVZO zu beantragen
Kadett-C	5 Jx13	E=37 <sup>+1</sup>	155 R-13 165/70 R-13	nur mit feingliedrigen Schneeketten an der Hinterachse zulässig	nein ja
	5 1/2 Jx13	E=37 <sup>+1</sup>	155 R-13 165/70 R-13	Stahlfelgen nur mit feingliedrigen Schneeketten an der Hinterachse zulässig	ja <sup>x)</sup>
		E=30 <sup>+1</sup>			Leichtmetallfelgen
	6 Jx13 H2	E=28 <sup>+2</sup> <sub>-1</sub>	175/70 R-13	Stahlfelgen nur mit feingliedrigen Schneeketten an der Hinterachse zulässig Von Opel vertriebene Leichtmetallfelge: Hersteller: Fuchs Kennzeichnung: BB oder CC	ja
		E=30 <sup>+1</sup>	175/70 R-13		ja <sup>x)</sup>
	7 Jx13 H2	E=3 <sup>+1</sup> <sub>-2</sub>	195/70 R-13	nur mit Kotflügelverbreiterung	ja
	5 1/2 Jx14	E=33 <sup>+1</sup>	185/60 R-14	keine Schneeketten	ja
					ja
	6 Jx14	E=30 <sup>+1</sup>	185/60 R-14	keine Schneeketten	ja

Mit innenbelüfteten Brems scheiben ändert sich die Einpreßtiefe nicht.

x) falls nicht im Fahrzeugbrief eingetragen

Fahrzeug- typ	Größe	Scheibenrad Einpreßtiefe mm	Reifen- größe	Bemerkungen	Ist eine erneute Betr.Erl.n. § 19 StVZO zu beantra- gen
Ascona-B Manta-B Manta- B-CC	6 Jx13	E=30	195/70 R-13	von Opel vertriebene LM- Felge, Hersteller: Fuchs, Kennzeichnung: BB oder CC. Hersteller: Ronal, Kenn- zeichnung: BC. Hersteller: ATS, Kennzeichnung: BN.	nein x)
	7 Jx13	E=20+1	195/70 R-13	keine Schneeketten, nur mit Kotflügelverbreiterungen	ja
	6 Jx15	E=35+1	195/50 VR-15	keine Schneeketten	ja
	7 Jx15	E=28+1	195/50-15 205/50-15	keine Schneeketten Reifenabdeckung überprüfen (siehe Seite 32)	ja ja

Mit innenbelüfteten Bremsscheiben ändert sich die Einpreßtiefe nicht.

x) ja, falls nicht im Fahrzeugbrief eingetragen



Typprüfstelle		Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.					Blatt 31
Fahrzeug- typ	Größe	Scheibenrad Einpreßtiefe mm	Reifen- größe	Bemerkungen	Ist eine erneute Betr.Erl.n. § 19 StVZO zu beantra- gen		
Rekord-E	6 Jx14	E=37 <sub>-</sub> +1	195/70 R-14	keine Schneeketten, Tachometerkorrektur s.S.32	ja		
	6 Jx15	E=37 <sub>-</sub> +1	195/60 R-15	keine Schneeketten	ja		
	7 Jx15	E=37 <sub>-</sub> +1	205/60 R-15	keine Schneeketten	ja		
	7 Jx15	E=16 <sub>-</sub> +1	205/60 R-15	keine Schneeketten, nur mit Kotflügelverbreiterungen	ja		
Commodo- re-C	6 Jx15	E=49 <sub>-</sub> +1	195/60 R-15	keine Schneeketten	ja		
	7 Jx15	E=37 <sub>-</sub> +1	205/60 R-15	keine Schneeketten	ja		
Senator-A Monza-A	7 Jx15	E=37 <sub>-</sub> +1	205/60 R-15	keine Schneeketten	ja		

Mit innenbelüfteten Brems scheiben ändert sich die Einpreßtiefe nicht.

### 1. Zu Tachometerabweichungen

Bei diesen Reifenbestückungen muß eine Korrektur des Tachometers bei einer anerkannten Tachometerwerkstatt oder einer autorisierten Opel Vertragswerkstatt durchgeführt werden.

Die Korrektur der Tachometeranzeige kann meist durch Austausch des Antriebzahnrades der Tachometerwelle im Getriebe durch eines mit anderer Zähnezahl erfolgen. In einzelnen Fällen muß der Austausch oder eine Umstellung des Tachometers vorgenommen werden. Die durchgeführten Arbeiten müssen von den ausführenden Werkstätten bestätigt werden.

### 2. Zu Reifenabdeckungen

Sollte die Abdeckung der Reifenlauffläche gemäß den vorläufigen Richtlinien über die Anforderung an Radabdeckungen VKBL 1962 S. 66 nicht sichergestellt sein, so ist durch eine geeignete Vorrichtung (z.B. Spritzlappen oder Kotflügelverbreiterung) eine wirksame Abdeckung zu schaffen.

### 3.5. Bodenfreiheit

Bei allen in den Punkten 3.1.-3.4. aufgeführten Veränderungen, auch durch Anwendung mehrerer Veränderungen gleichzeitig, sollte eine minimale Bodenfreiheit des Fahrzeuges von 100 mm nicht unterschritten werden.

Typprüfstelle

Umrüstungen an den Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 33

#### 4. Motor

##### Zulässige Leistungssteigerungen

Die Leistungssteigerung muß durch einen Motorprüfbericht nachgewiesen werden.

Bei Fahrzeugen, die nach dem 30.9.1971 aufgrund einer Allgemeinen Betriebserlaubnis (ABE) oder nach dem 19.4.1973 aufgrund einer Einzelbetriebserlaubnis in den Verkehr gebracht wurden, ist nach Motoränderungen grundsätzlich eine Abgasprüfung nach § 47 Abs. 1 StVZO beim Rheinisch-Westf. TÜV e.V. in 4300 Essen, erforderlich.

Es wird deshalb empfohlen, mit dem Umbau nur einen spezialisierten Tuning-Betrieb zu beauftragen, der dann beim TÜV Essen eine Einzelabnahme erwirken kann.

Bei negativem Ergebnis ist der Motorumbau nicht zulässig.

Blatt 34	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.		Typprüfstelle
Fahrzeug- typ	Leistung kW (PS) von bis	Bremsen	
Kadett-B-Reihe Olympia-A-Reihe	- 44 (60)	Produktions-Scheibenbremsen vorn (Serie ab 37 kW Leistung)	
Motorenbaureihe 11/12	45 (61) - 63 (85)	vorn: Produktions-Scheibenbremsen und Achsschenkel vom 1,9 ltr. Kadett hinten: Trommeldurchmesser: 200 mm, Belagbreite: 45 mm, Bremsdruckminderer: 15 bar x)	
Kadett-B-Reihe Olympia-A-Reihe	67 (91) - 78 (106)	vorn: Bremssattel vom GT-A (48 mm Kolbendurchmesser), Belag: Jurid 217 hinten: Radbremszylinder 3/4" Bremsdruckminderer: 20 bar x)	
Motorenbaureihe 15/17/19	79 (107) - 96 (130)	vorn: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen), Belag: Textar V 1431 hinten: Radbremszylinder 3/4" Bremsdruckminderer: 25 bar x)	
	96 (131) - 110 (150)	vorn: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen), Belag: Textar V 1431 G hinten: Scheibenbremsen massiv oder belüftet, Belag: Textar V 1431 G Bremsdruckminderer: 25 bar x)	
	111 (151) - 132 (180)	vorn: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen), Belag: Textar V 1431 G hinten: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen), Belag: Textar 1431 G Bremsdruckminderer: 25 bar x)	
x)	Die Druckangabe des Bremsdruckminderers ist auf der Stirnseite (Verschlusschraube) eingepreßt.		

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Blatt 36

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Typprüfstelle

Fahrzeug- typ:	Leistung kW (PS) von bis	Bremsen:
Kadett-C-City Reihe Motorenbaureihe 10/12	29 (40) - 51 (70)	<p>vorn: Scheibenbremse 11 mm dick Radzylinder 48 mm <math>\phi</math> (wie Serie) Bremsstrommel 200 mm <math>\phi</math> Radzylinder 15,87 mm (5/8") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16")</p> <p>hinten:</p>
Kadett-C-City Reihe Motorenbaureihe 16/19/20	52 (71) - 66 (90)	<p>vorn: Scheibenbremse 12,7 mm dick Belag: Abpa 505 Radzylinder 48 mm Bremsstrommel 230 mm <math>\phi</math> Belagbreite: 50 mm Belag: Jurid 118 Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler: 35 bar (Kennzeichen "Braun")</p> <p>hinten:</p>

Typprüfstelle	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.		Blatt 35
	Bremsen:		
Fahrzeug- typ:  Kadett-C-Reihe Motorenbaureihe 10/12	Leistung kW (PS) von bis  29 (40) - 51 (70)	vorn: Scheibenbremse 11 mm dick Radzylinder 48 mm $\phi$ (wie Serie) Bremstrommel 200 mm $\phi$ Radzylinder 15,87 mm (5/8") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16")  hinten: Scheibenbremse 12,7 mm dick Belag: Abpa 505 Radzylinder 48 mm Bremstrommel 230 mm $\phi$ Belagbreite: 50 mm Belag: Jurid 118 Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler 35 bar (Kennzeichen "Braun")	
Fahrzeug- typ:  Kadett-C-Reihe Motorenbaureihe 16/19/20	Leistung kW (PS) von bis  52 (71) - 92 (125)	vorn: Scheibenbremse 22 mm dick, belüftet Radzylinder 48 mm $\phi$ Restliche Bremsausrüstung ent- sprechend Serie Belag: Abpa 505 Bremstrommel 230 mm $\phi$ Belagbreite: 50 mm Belag: Jurid 118 Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler 35 bar (Kennzeichen "Braun")	

Blatt 38

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Typprüfstelle

Fahrzeug- typ:	Leistung kW (PS) von bis	Bremsen
Rekord-D-Reihe	49 (66) - 65 (89)	<p>vorn: Scheibenbremsen 11 mm dick (Serie) Radzylinder 48 mm</p> <p>hinten: Trommelbremsen 230 mm <math>\phi</math>, Belag- breite 50 mm Radzylinder 15,9 mm (5/8") Hauptbremszylinder 19,05 mm (3/4")</p>
	66 (90) - 74 (100)	<p>vorn: Scheibenbremsen 11 mm dick (Serie) Radzylinder 48 mm</p> <p>hinten: Trommelbremsen 230 mm <math>\phi</math>, Belagbreite 50 mm, Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler 18 mm <math>\phi</math>, 20 bar</p>
	74 (101) - 82 (110)	<p>vorn: Scheibenbremsen 12,7 mm dick Belag: Abpa 505 Radzylinder 48 mm</p> <p>hinten: Trommelbremsen 230 mm <math>\phi</math>, Belagbreite 50 mm, Belag: Jurid 118 Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler 16 mm <math>\phi</math>, 40 bar</p>
	82 (111) - 92 (125)	<p>vorn: Produktions-Bremsanlage wie Commo- dore-B, 85 kW</p>
	93 (126) - 129 (175)	<p>vorn: Produktions-Bremsanlage wie Commo- dore-B-GS/E</p>

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

	Typprüfstelle	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Blatt 37
Fahrzeug-	Bremsen		
GT-A-Reihe	keine Änderung der Bremsanlage notwendig		
	vorn: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen), Belag: Textar V 1431 (bei hoher Beanspruchung: Textar V1431 G) hinten: Radbremszylinder 3/4" Bremsdruckminderer: 25 bar x)		
	vorn: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen), Belag: Textar V 1431 G hinten: Scheibenbremsen massiv oder belüftet (siehe Tabelle Räder und Reifen), Belag: Textar V 1431 G, Bremsdruckminderer: 25 bar x)		
	vorn: Belüftete Scheibenbremsen, Belag: Textar V 1431 G hinten: Belüftete Scheibenbremsen, Belag: Textar V 1431 G, Bremsdruckminderer: 25 bar x)		
Rekord-C-Reihe	keine Änderung der Bremsanlage notwendig		
	Produktions-Bremsanlage vom Rekord-Sprint mit 14"-Rädern (5-Loch-Befestigung)		
	Produktions-Bremsanlage vom Commodore GS/GSE mit 14"-Rädern (5-Loch-Befestigung)		
	x) Die Druckangabe des Bremsdruckminderers ist auf der Stirnseite (Verschlußschraube) eingeprägt.		



# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Typprüfstelle	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Blatt 39
Bremsen		
Commodore-A-Reihe	<p>25 H, 25 E, 28 H Motor, keine Änderung der Bremsanlage notwendig.</p> <p>25 S Motor: Produktions-Bremsanlage vom Commodore GS/GSE</p> <p>Bremsdruckminderer: 25 bar<sup>x)</sup></p> <p>Radbremszylinder hinten 7/8"</p> <p>Bremsflüssigkeit mit höherem Siedepunkt</p> <p>Ersatzteil-Nr. 1942 400</p>	<p>89 (121) - 110 (150)</p>
Commodore-B-Reihe	<p>vorn: Belüftete Scheibenbremsen (siehe Tabelle Räder und Reifen)<sup>x)</sup></p> <p>Bremsdruckminderer: 25 bar<sup>x)</sup></p> <p>Produktionsbremsanlage</p> <p>Produktionsbremsanlage</p> <p>vorn: Belüftete Scheibenbremsen (siehe Tabelle Räder und Reifen)</p> <p>Belag: Textar V 1431 G</p> <p>Bremsdruckminderer: 20 bar</p>	<p>111 (151) - 154 (210)</p> <p>85 (115) - 96 (130)</p> <p>96 (130) - 129 (175)</p> <p>129 (175) - 154 (210)</p>
Admiral-B-Reihe Diplomat-B-Reihe	<p>28 E Motor: keine Änderung der Bremsanlage notwendig</p> <p>28 S Motor: Bremsdruckminderer: 35 bar</p> <p>Produktions-belüftete-Scheibenbremsen vorn</p> <p>Produktions-belüftete-Scheibenbremsen hinten</p> <p>ab 169 kW vorn u. hinten, Belag: Textar V1431G</p>	<p>- 118 (160)</p> <p>118 (161) - 206 (280)</p>

x) Die Druckangabe des Bremsdruckminderers ist auf der Stirnseite (Verschlußschraube) eingepreßt.

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

	Typprüfstelle	Umrüstungen an Personenkraftwagen der Firma Adam Opel AG.	Blatt 41
<b>Bremsen</b>			
<b>Fahrzeug- typ:</b>  Ascona-A-Reihe  Motorenbaureihe 16/19	<b>Leistung kW (PS) von bis</b>  111 (151) - 132 (180)	<b>vorn:</b> Belüftete Scheibenbremsen (siehe Tabelle Räder und Reifen) Belag: Textar V 1431 G  <b>hinten:</b> Belüftete Scheibenbremsen (siehe Tabelle Räder und Reifen) Belag: Textar V 1431 G Bremsdruckminderer: 25 bar <sup>x)</sup>	
Ascona-B-Reihe Motorenbaureihe 12	40 (55) - 51 (70)	keine Änderung der Bremsanlage erforderlich	
Ascona-B-Reihe  Motorenbaureihe 16/19/20	52 (71) - 92 (125)	<b>vorn:</b> Scheibenbremsen 12,7 mm dick Belag: Abpa 505 Radzylinder 48 mm Ø  <b>hinten:</b> Bremstrommel 230 mm Ø Belagbreite: 50 mm Belag: Jurid 118 Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler: 35 bar (Kennzeichen "Braun")	
	92 (126) - 110 (150)	<b>vorn:</b> Scheibenbremse 22 mm dick, belüftet Radzylinder 48 mm Ø Restliche Bremsausrüstung entsprechend Serie. Belag: Abpa 505  <b>hinten:</b> Bremstrommel 230 mm Ø Belagbreite: 50 mm Belag: Jurid 118 Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler: 35 bar (Kennzeichen "Braun")	

x) Die Druckangabe des Bremsdruckminderers ist auf der Stirnseite (Verschlusschraube) eingepreßt.

Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 43

5. Maximale Höchstgeschwindigkeiten

Die auf den Seiten 44 - 56 angegebenen Widerstandslinien geben die maximal erreichbaren Höchstgeschwindigkeiten, abhängig von der maximalen Motorleistung, des jeweiligen Fahrzeugtyps an. Diese Diagramme können zur Bestimmung der erforderlichen Reifenklassifikationen angewendet werden.

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Blatt 42

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

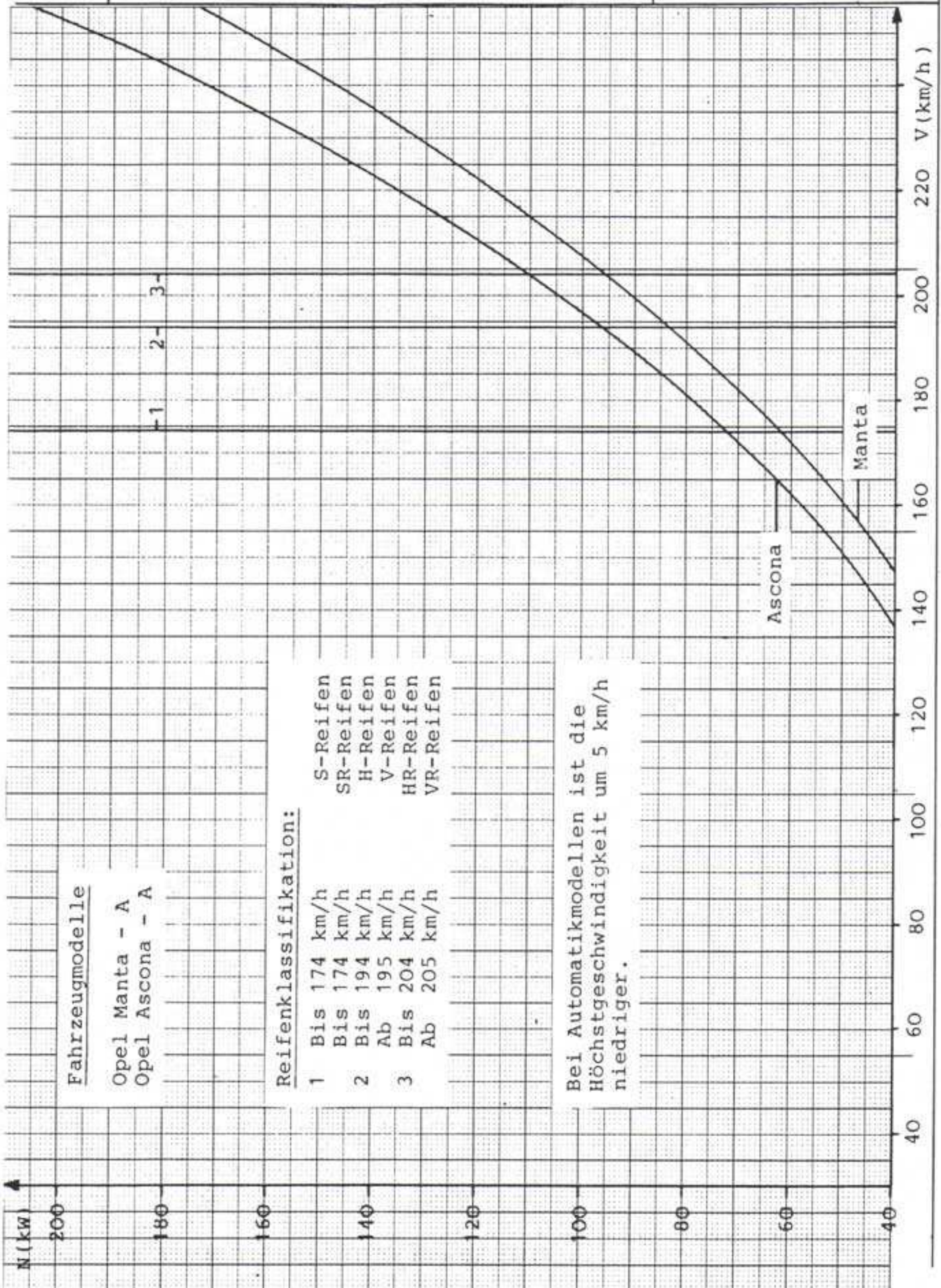
Typprüfstelle

Fahrzeug- typ	Leistung kW (PS) von bis	Bremsen
Manta-B-Reihe und Manta-B-CC-Reihe Motorenbaureihe 12	40 (55) - 51 (70)	keine Änderung der Bremsanlage erforderlich.
Manta-B-Reihe und Manta-B-CC-Reihe Motorenbaureihe 16/19/20	52 (71) - 92 (125)	<p>vorn: Scheibenbremsen 12,7 mm dick Belag: Abpa 505 Radzylinder 48 mm <math>\phi</math></p> <p>hinten: Bremstrommel 230 mm <math>\phi</math> Belagbreite: 50 mm Belag: Jurid 118 Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler: 35 bar (Kennzeichen "Braun")</p>
	92 (125) - 110 (150)	<p>vorn: Scheibenbremsen 22 mm dick, belüftet Radzylinder 48 mm <math>\phi</math> Restliche Bremsausrüstung entsprechend Serie. Belag: Abpa 505</p> <p>hinten: Bremstrommel 230 mm <math>\phi</math> Belagbreite: 50 mm Belag: Jurid 118 Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler: 35 bar (Kennzeichen "Braun")</p>
Rekord-E-Reihe Motorenbaureihe 16/19/20	- 92 (125)	Serie, keine Änderung der Bremsanlage erforderlich
Monza-A-Reihe Senator-A-Reihe	- 132 (180)	Serie, keine Änderung der Bremsanlage erforderlich

# STAATLICHE TECHNISCHE ÜBERWACHUNG HESSEN (TÜH)

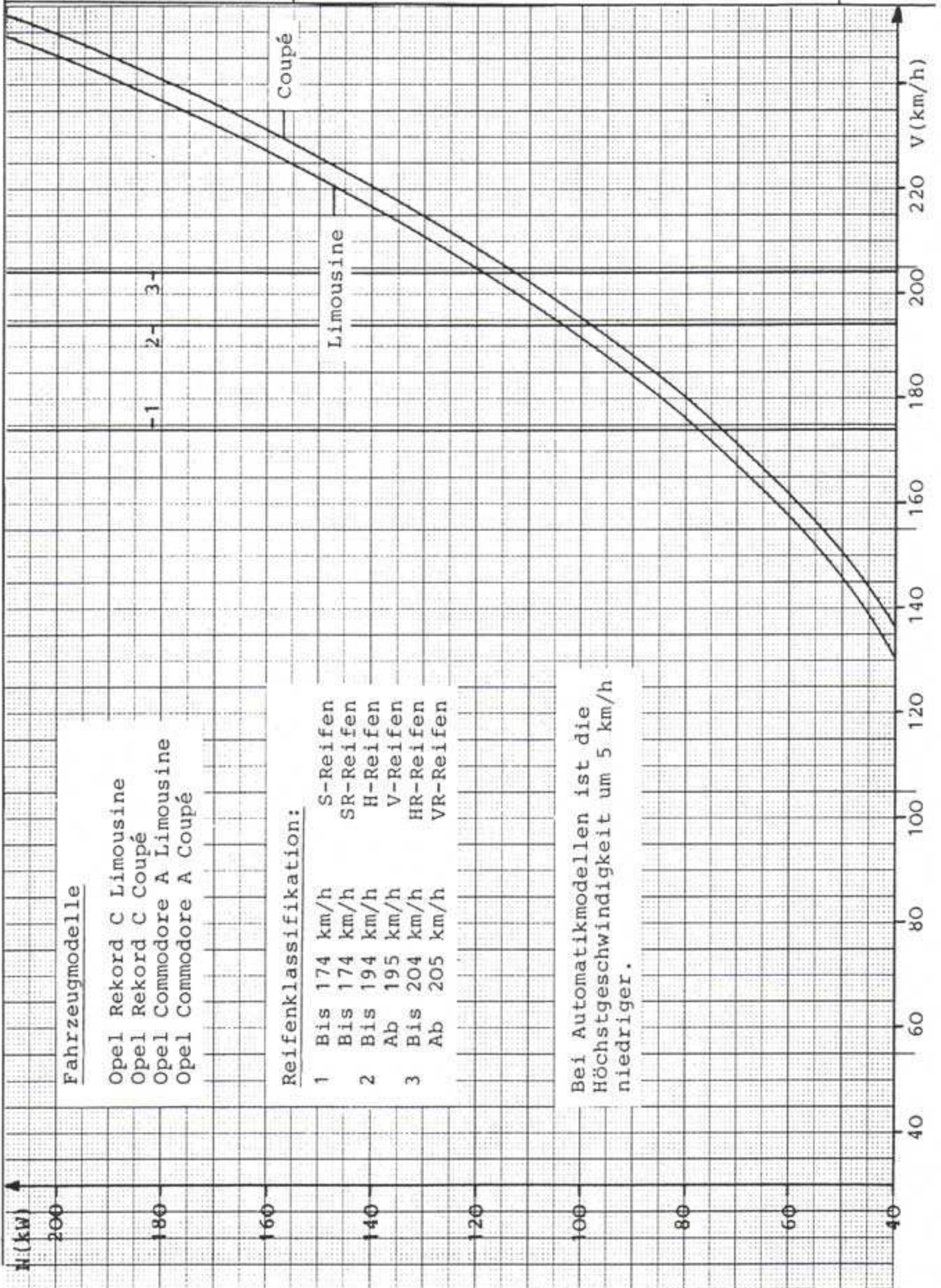
## Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

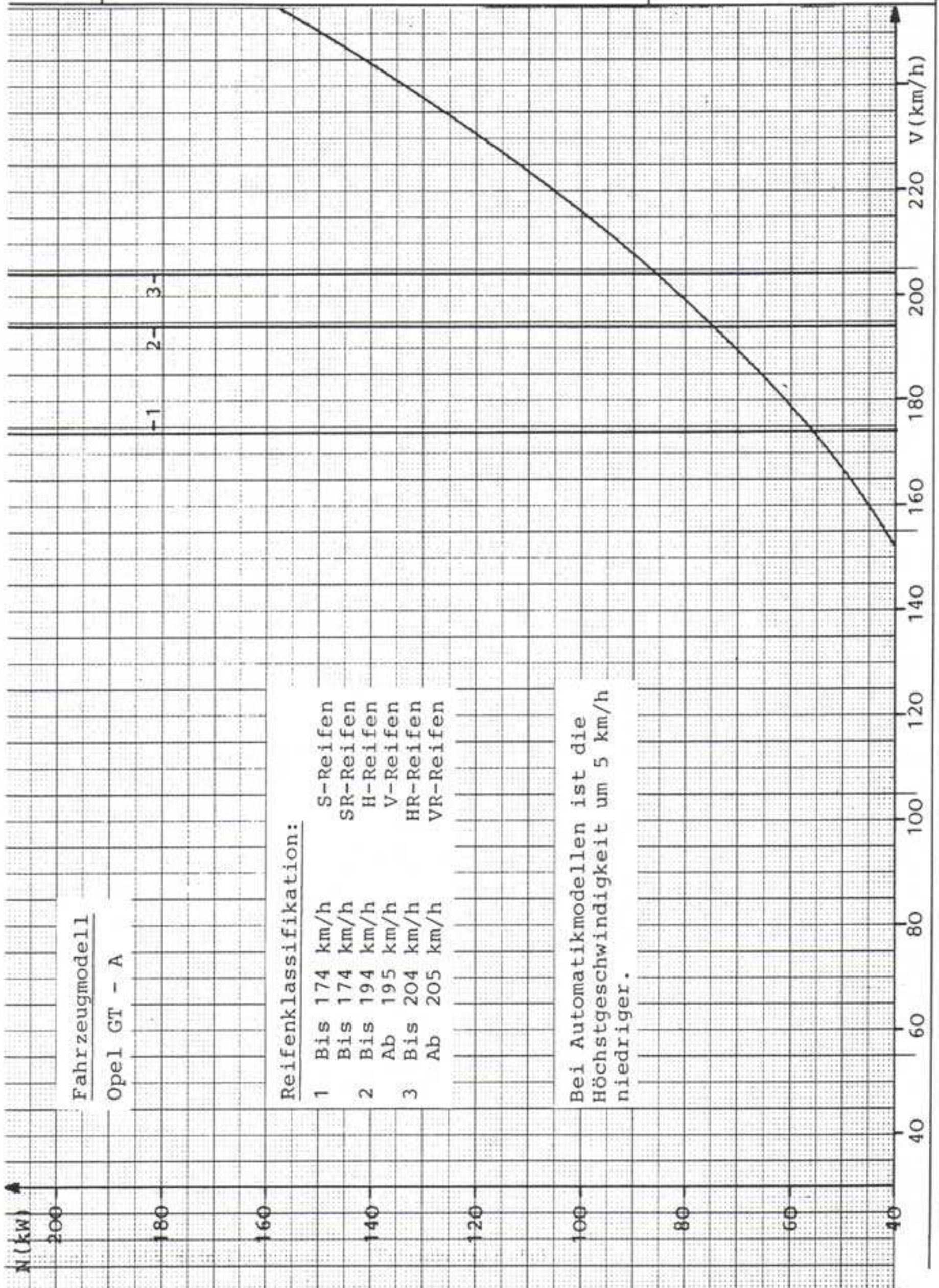
Fahrzeug- typ	Leistung kW (PS) von bis	Bremsen	
Ascona-A-Reihe Manta-A-Reihe Motorenbaureihe 12/16	44 (60) - 59 (80)	keine Änderung der Bremsanlage notwendig	vorn: Produktions-Scheibenbremsen hinten: Bremsanlage wie Produktion bei 16 S und 19 S Motor (Trommeldurchmesser: 230 mm, Belagbreite: 50 mm), Bremsdruckminderer: 20 bar x) Radbremsszylinder 3/4"
	60 (81) - 66 (90)	wie bei Ascona-A/Manta-A mit 16 S oder 19 S Motor	
Ascona-A-Reihe Manta-A-Reihe Motorenbaureihe 16/19	ab 67 kW (91)	vorn: Produktions-Scheibenbremsen hinten: Radbremszylinder 3/4" Bremsdruckminderer: 20 bar x)	vorn: Scheibenbremsen 12,7 mm dick, Belag: Abpa 505, Radzylinder 48 mm hinten: Trommelbremsen 230 mm Ø, Belagbreite 50 mm, Belag: Textar V 1070 oder Jurid 118, Radzylinder 19,05 mm (3/4") Hauptbremszylinder: 20,64 mm (13/16") Bremskraftregler: 18 mm Ø, 20 bar x)
	60 (81) - 78 (106)	vorn: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen) hinten: Belag: Textar V 1431 Bremsdruckminderer: 25 bar x)	
	79 (107) - 85 (115)	vorn: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen) hinten: Belag: Textar V 1431 Bremsdruckminderer: 25 bar x)	
	85 (116) - 96 (130)	vorn: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen) hinten: Belag: Textar V 1431 Bremsdruckminderer: 25 bar x)	
	96 (131) - 110 (150)	vorn: Belüftete Scheibenbremsen (s. Tabelle Räder und Reifen) hinten: Scheibenbremsen massiv oder belüftet (siehe Tabelle Räder und Reifen), Belag: Textar V 1431 G, Bremsdruckminderer: 25 bar x)	
			x) Die Druckangabe des Bremsdruckminderers ist auf der Stirnseite (Verschlusschraube) ein-geprägt.



Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.



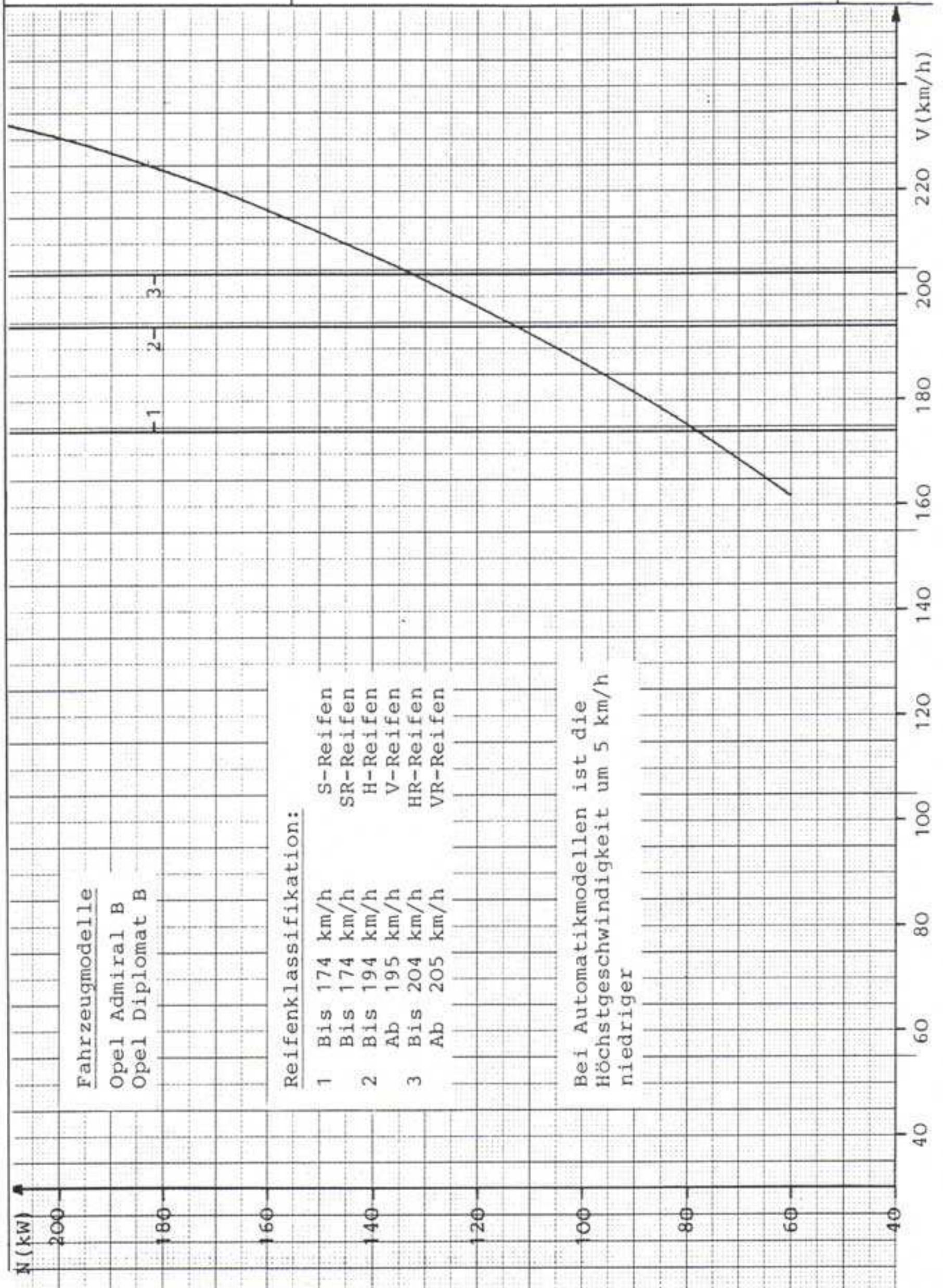


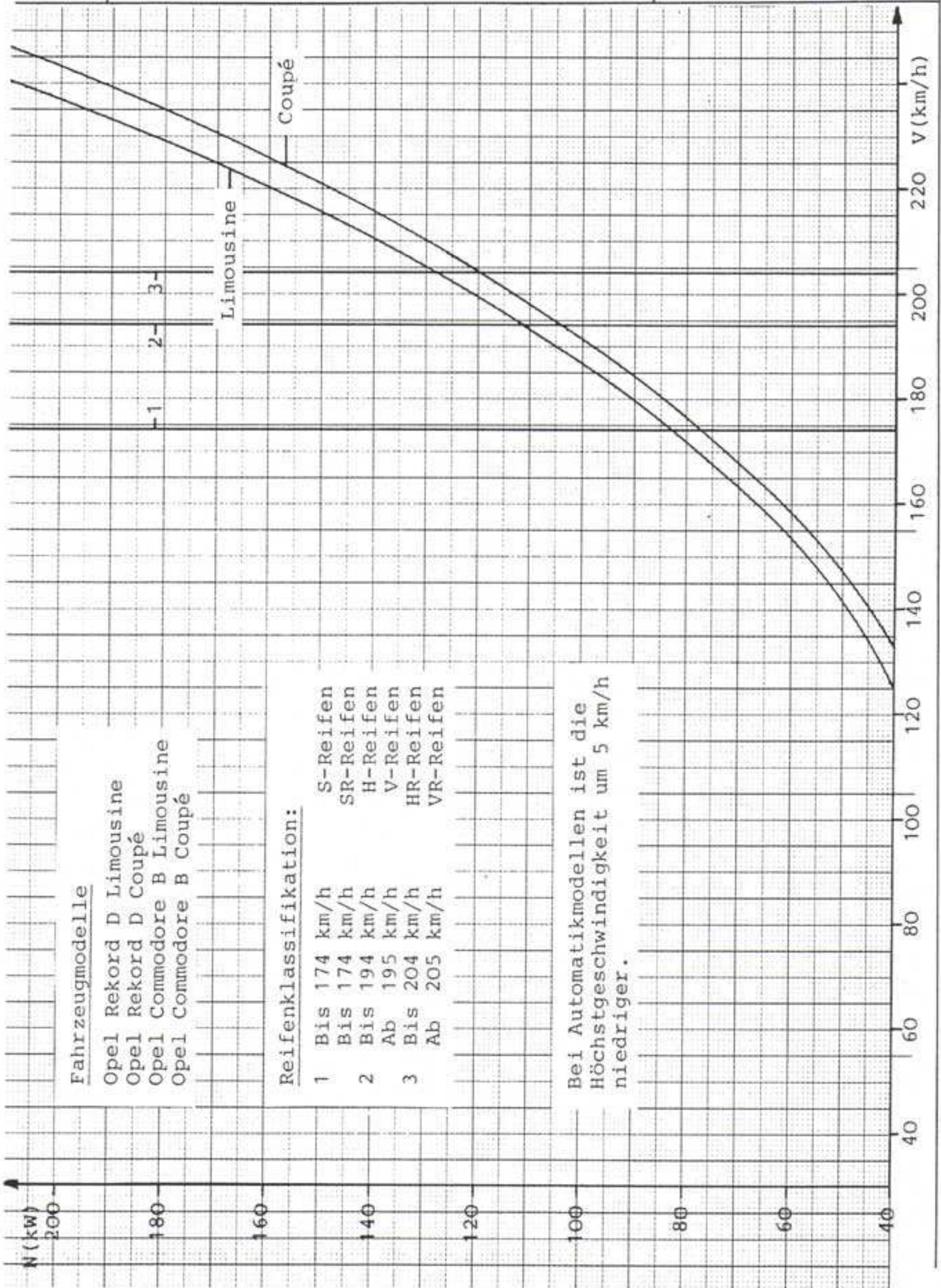


Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 49

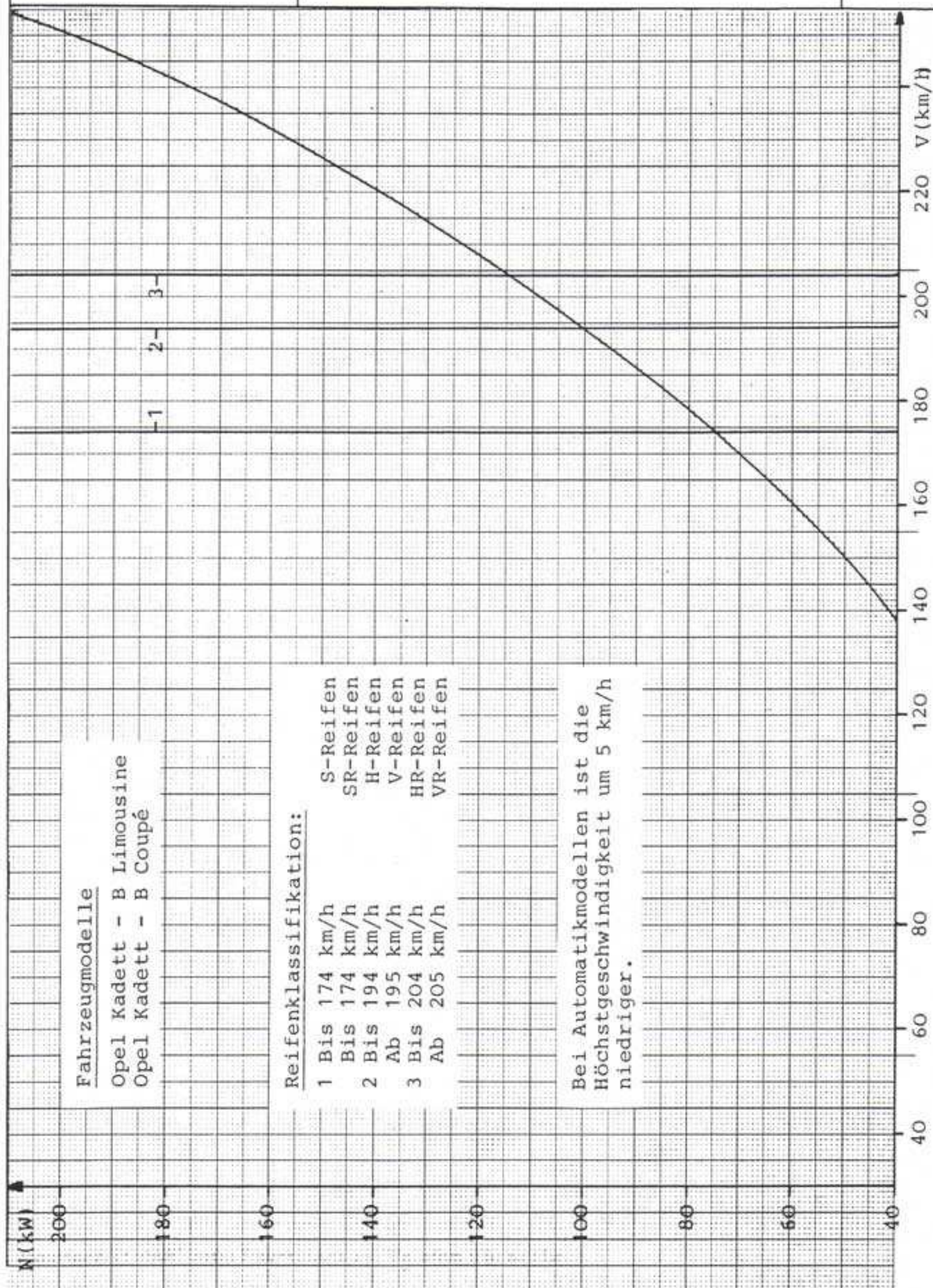


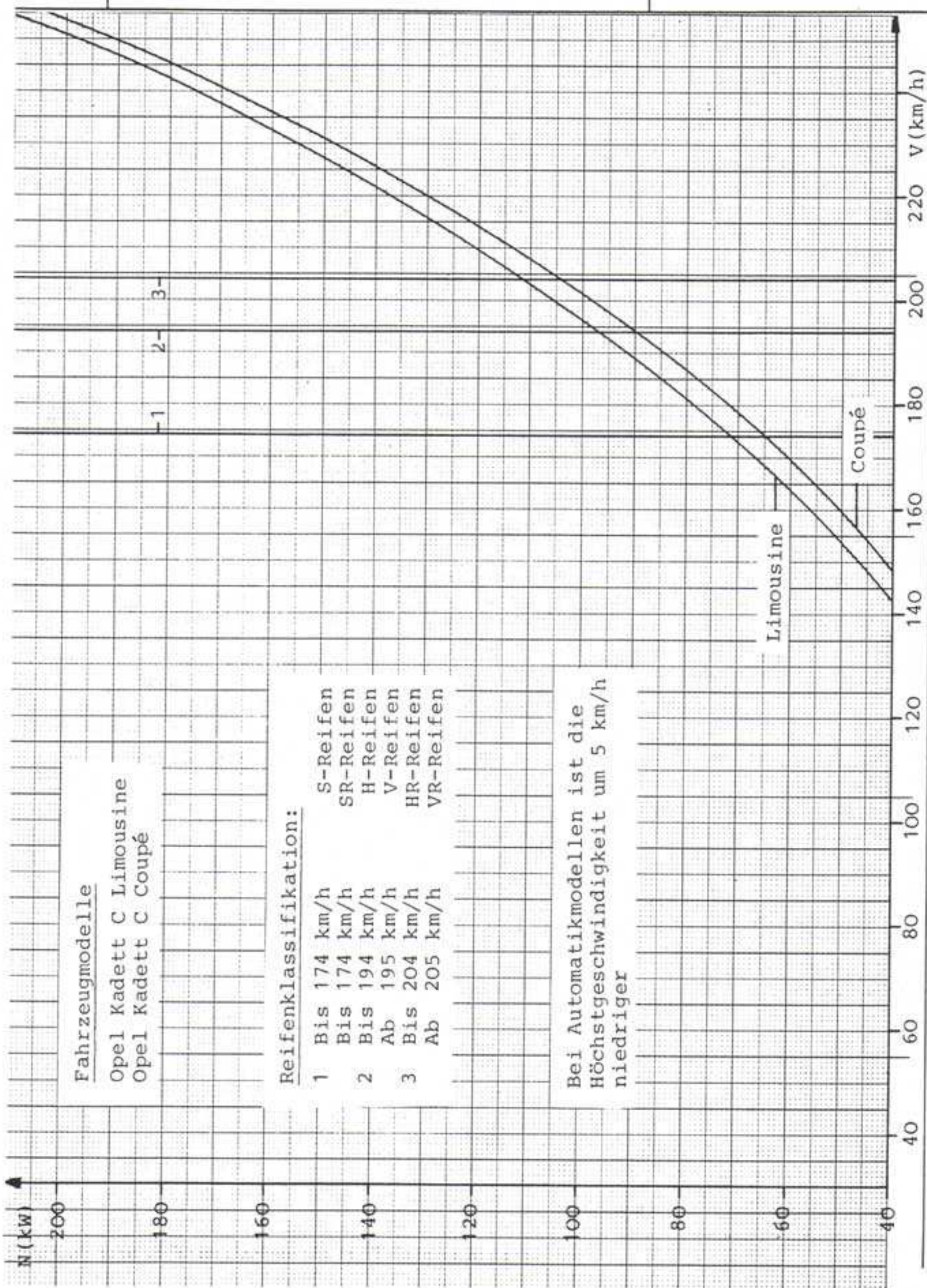


Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 47

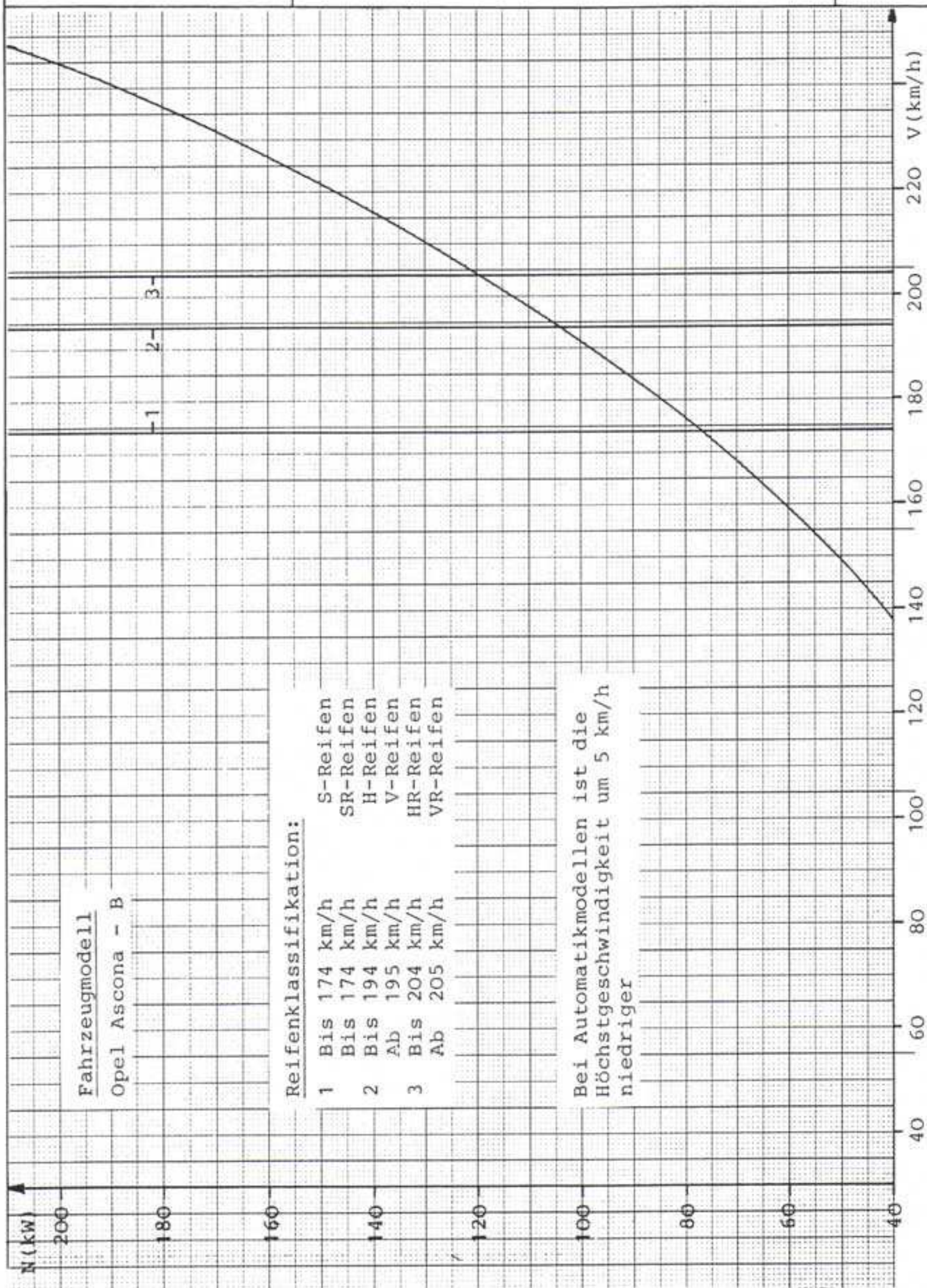




Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

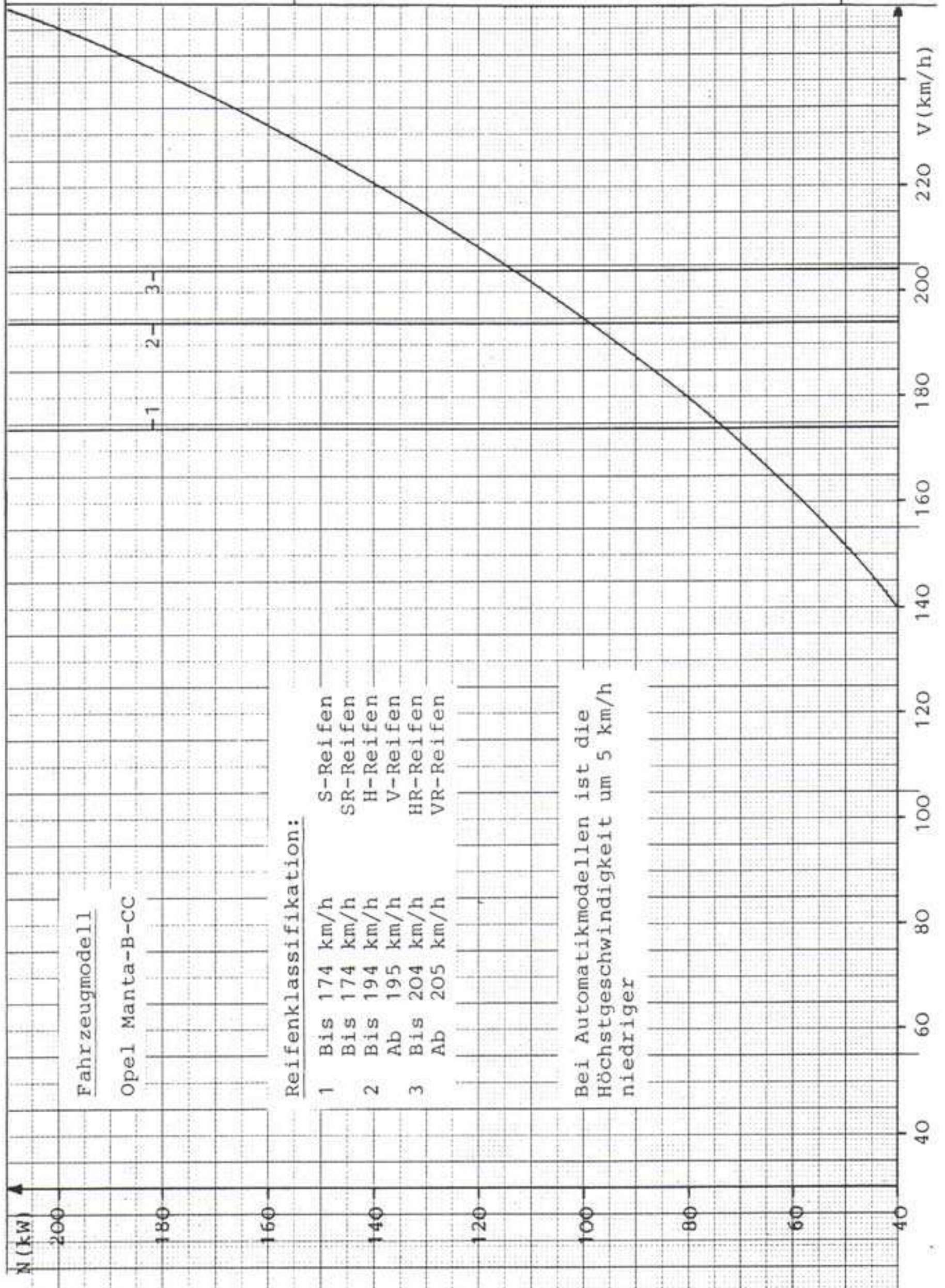
Blatt 51



Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

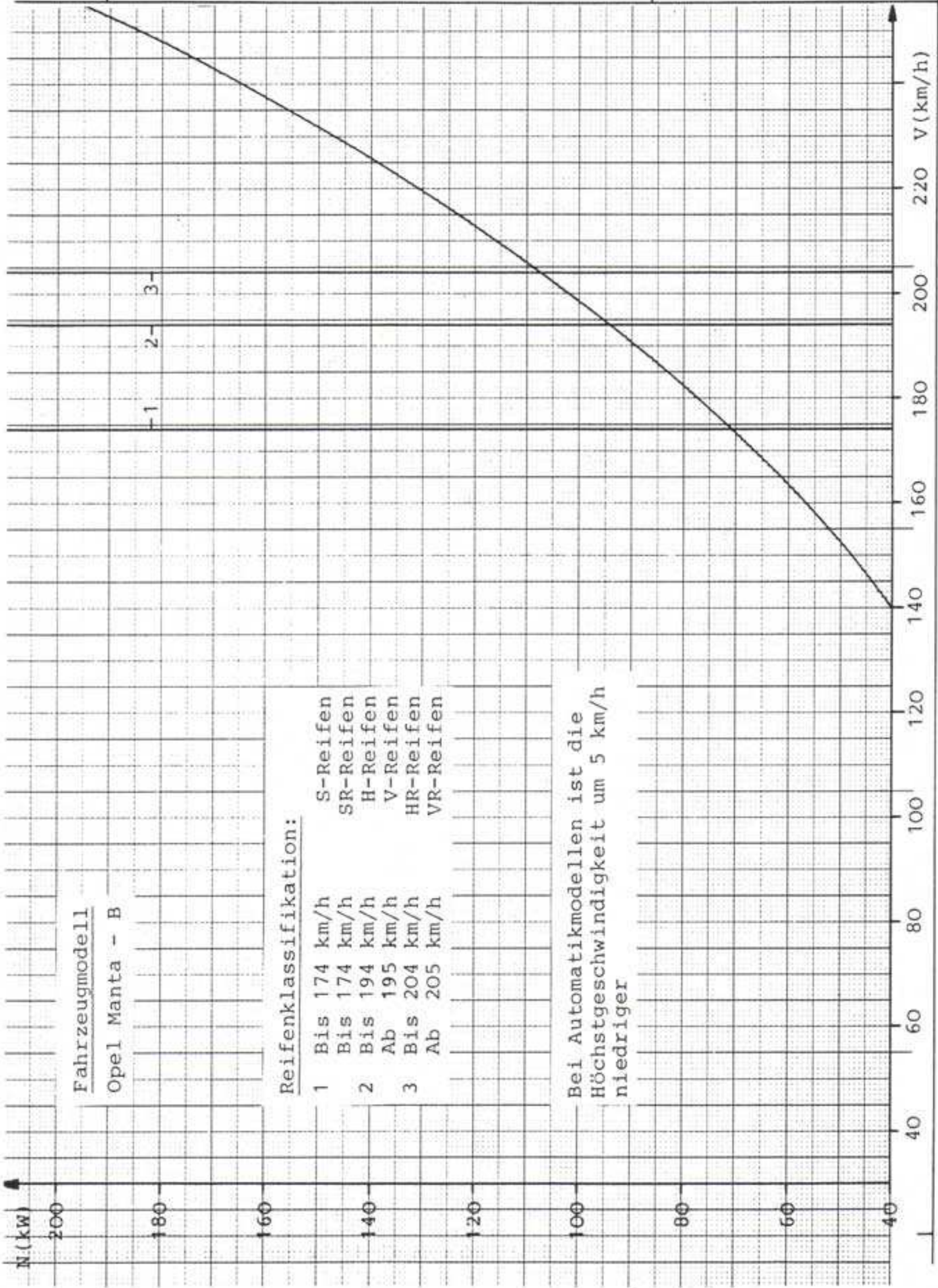
Blatt 53

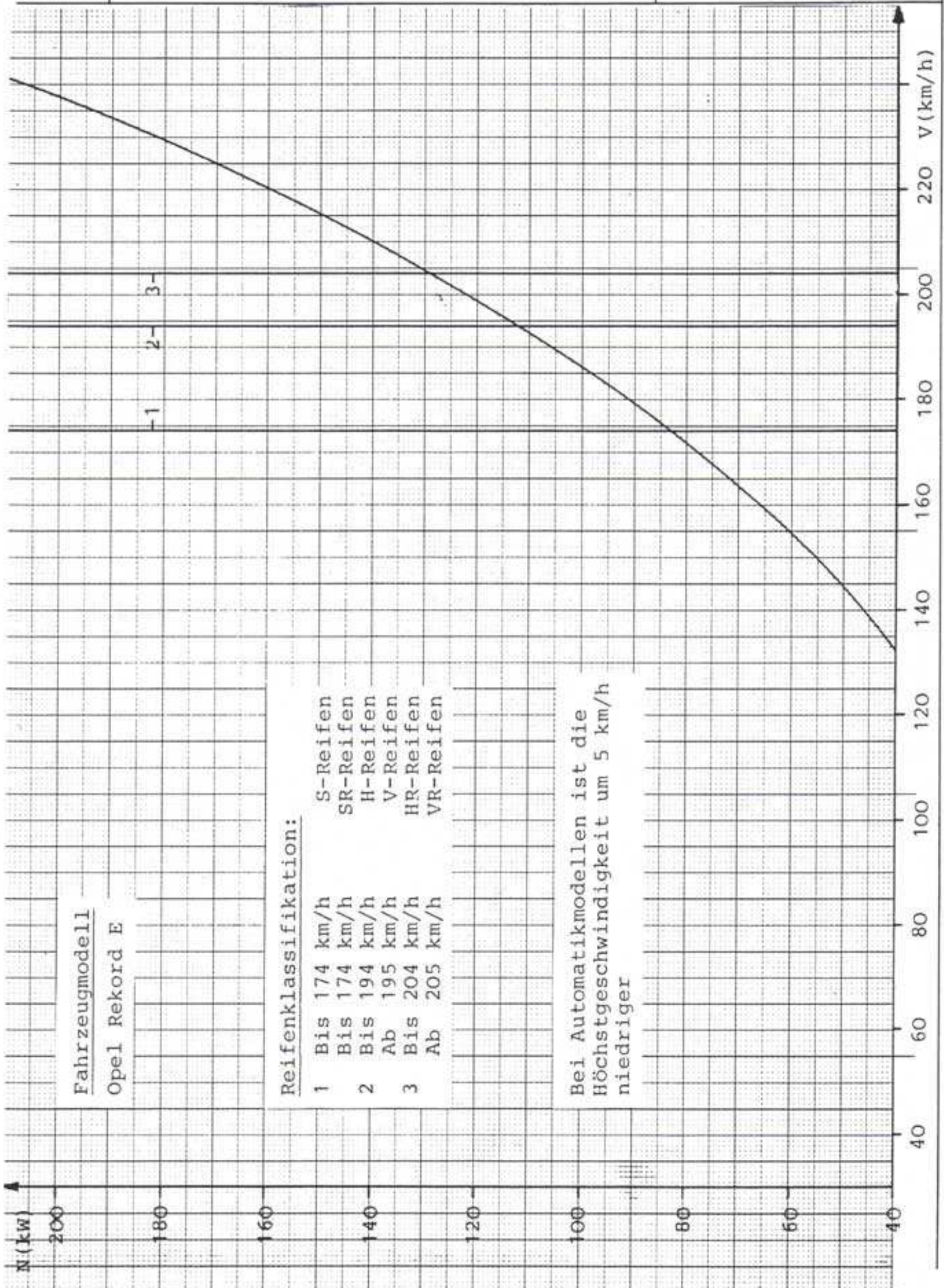


Blatt 52

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Typprüfstelle



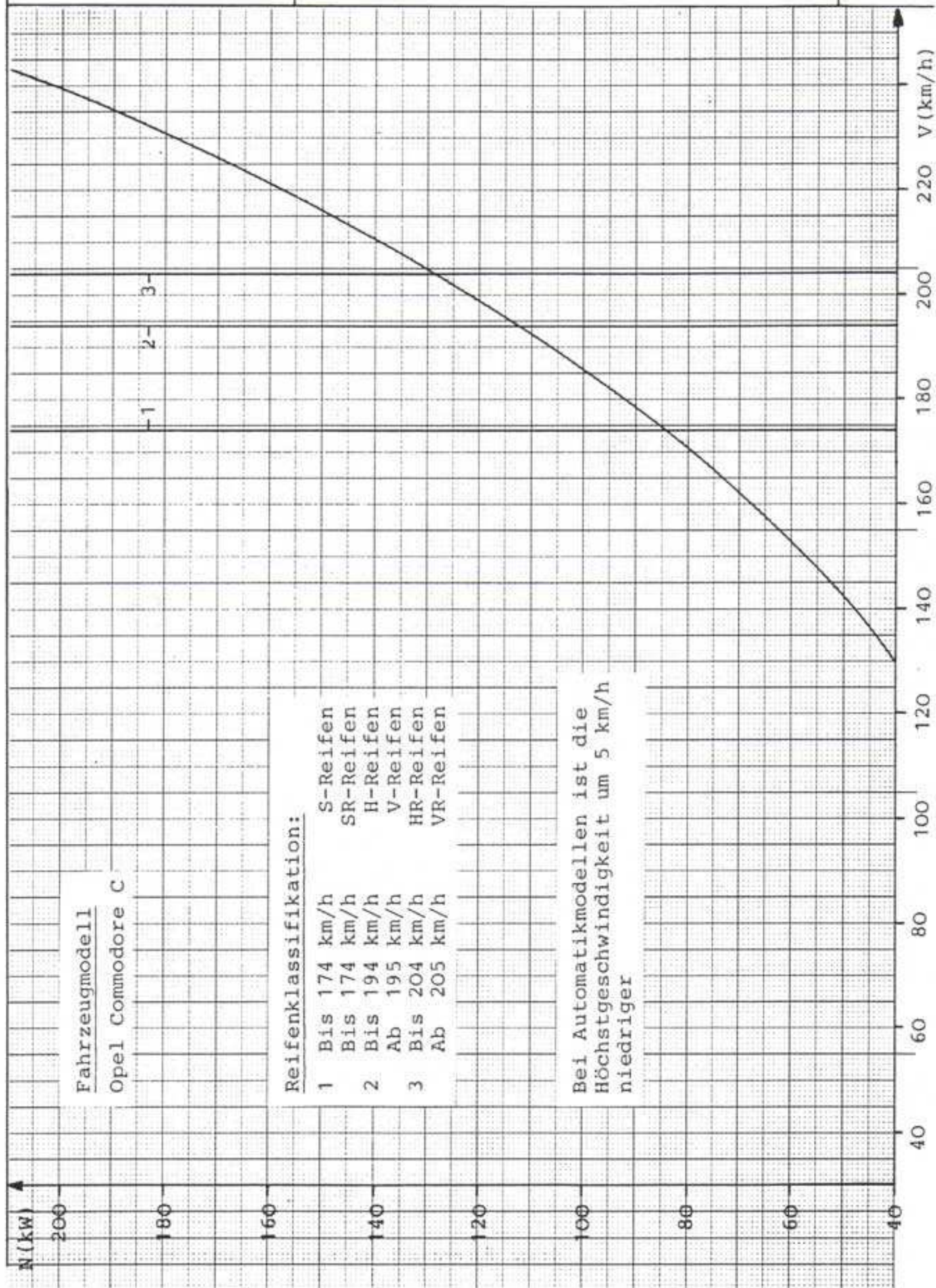




Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 55



Typprüfstelle

Umrüstungen an Personenkraftwagen  
der Firma Adam Opel AG.

Blatt 57

6. Maximale Drehmomente

Die in der folgenden Tabelle aufgeführten Drehmomente sind für die aufgeführten einzelnen Fahrzeugtypen maximal zulässig.

Ascona-A / Manta-A	220 Nm
Rekord-C	200 Nm
Commodore-A	300 Nm
GT-A	220 Nm
Kadett-B	220 Nm
Rekord-D	200 Nm
Commodore-B	300 Nm
Diplomat-B	440 Nm
Kadett-C	230 Nm
Ascona-B	300 Nm
Manta-B	300 Nm
Rekord-E	230 Nm
Commodore-C	270 Nm
Monza-A / Senator-A	300 Nm

7. Zusätzliche Sicherheitseinrichtungen

7.1 Überrollbügel

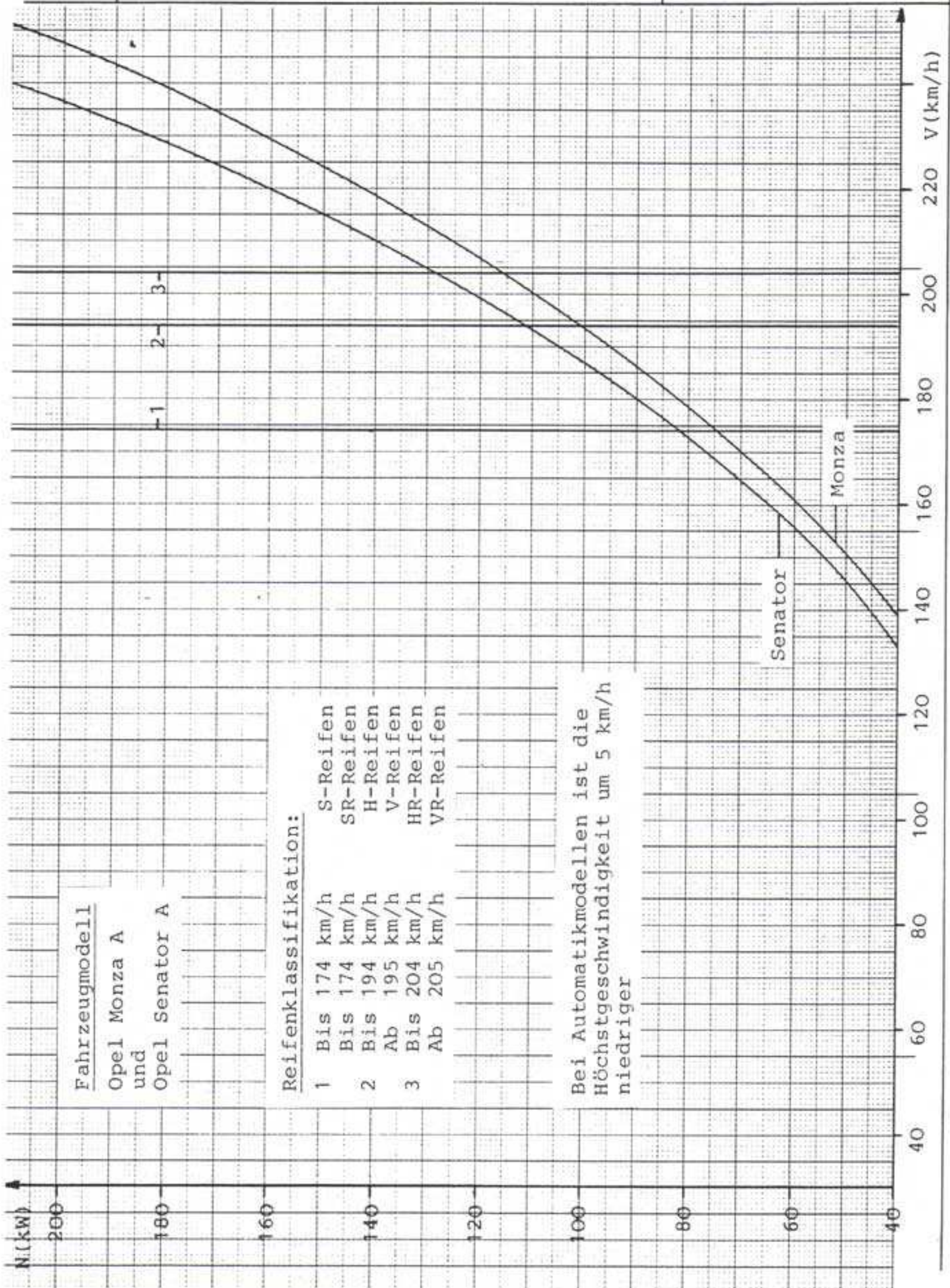
Überrollbügel sind nach § 19 Abs. 2 StVZO eintragungspflichtig.  
Ein Überrollbügel kann eingebaut werden, wenn dieser keine  
scharfen Kanten aufweist und durchgehend gepolstert ist.  
Der Überrollbügel muß von seinem Hersteller zum Einbau in den  
jeweiligen Fahrzeugtyp vorgesehen sein.

7.2 Hosenträgergurte

Gegen Einbau von Hosenträgergurten bestehen keine Bedenken, so-  
fern folgende Befestigungspunkte benutzt werden:

unten: Original-Befestigungspunkte des Beckengurtes vorn  
oben: Original-Befestigungspunkte des Beckengurtes hinten in der Mitte

Für den Gurt muß eine Bauartgenehmigung vorliegen, die durch ein  
Prüfzeichen am Gurt ausgewiesen wird.  
Ist der Gurt durch einen Unfall beansprucht worden, so ist derselbe  
durch einen neuen Gurt gleicher Ausführung zu ersetzen.



Nachträgliche Umrüstung bei Kadett-D-Modellen

Räder und Reifen:

Scheibenrad		Reifengröße	Bemerkungen
Größe	Einpreßtiefe mm		
5 1/2 Jx13	E=49	175/70-R 13	keine
5 1/2 Jx14	E=49	175/65-R 14	Tachometer N=1125 f. km N=1810 f. Meilen
5 1/2 Jx14	F=49	185/60-14	keine
6 Jx15	F=42	195/50-15	keine Schneeketten

Nachträge

Kadett - D - Modelle	S. 60 - 62
Ascona - B - Modelle	S. 63 - 64
Ascona - B - Modelle / Manta - B - Modelle	S. 65
Ascona -400- Modelle / Manta -400- Modelle	S. 66 - 68
Rekord - E - Modelle	S. 69
Senator- A - Modelle / Monza - A - Modelle	S. 70

Karosserieveränderungen

I. Kotflügelverbreiterungen:

	Opel-Nr.	Opel-Katalog-Nr.	Bemerkungen
vorn links	90 039 851	11 01 852	nur in Verbindung mit Frontspoiler 17 19 114
vorn rechts	90 039 852	11 02 852	
hinten links	90 039 853	1 73 112	nur für 2-türige Fahrzeuge
hinten rechts	90 039 854	1 73 113	

II. Spoiler:

	Opel-Nr.	Opel-Katalog-Nr.	Bemerkungen
Frontspoiler	90 053 206	17 19 114	nur mit Kotflügelverbreiterung
Heckspoiler	90 053 208	17 19 165	ohne Heckwischer
	90 053 358	17 19 166	mit Heckwischer

Motor

Zulässige Leistungssteigerung:

Leistung kW/(PS)	Bremsen
63 (85)	Produktionsbremsanlage vorn jedoch nur Belag Textar T 284 Kat.-Nr. 16 05 463



Änderung zu Seite 15

Fahrzeug tieferlegen

Bei Ascona B / Manta B / Manta B-CC  
wurde die Katalognummer der Hinterfedern

4 24 375 in 4 24 250

geändert, die Teile sind technisch gleich.

Bei Kadett C wurde die Katalognummer der Vorderfedern

3 12 139 in 3 12 199

geändert, die Teile sind technisch gleich.

Front- und Heckspoiler nur in Verbindung mit SR-Chassis-Ausstattung, die aus folgenden Teilen besteht:

	Teil-Nr.:	Kennzeichnung:
Satz Vorderfedern	90 093 575 wahlweise 90 094 008	Blau Gelb
Stoßdämpfer vorn	90 293 983 wahlweise 90 094 151	oder andere Stoßdämpfer gem. VdTUV-Merkblatt Seite 16
Achsschenkel links	90 032 951 wahlweise 90 092 752	
Achsschenkel rechts	90 032 952 wahlweise 90 092 753	
Stoßdämpfer hinten	90 020 092 wahlweise 90 094 157	oder andere Stoßdämpfer gem. VdTUV-Merkblatt Seite 16
Stabilisator hinten	90 032 220 wahlweise 90 095 969	Grün Durchmesser 16 mm

Diese Ausstattung kann ab Werk in Neufahrzeugen unter Schlüssel-Nr. 57-4 bezogen werden.  
Eine Eintragung in die Fahrzeugpapiere nach § 19 StVZO muß bei einer Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr vorgenommen werden. Hierzu ist eine Bestätigung einer anerkannten Opel-Vertretung über den Einbau der in dieser Beschreibung vorgeschriebenen Fahrzeugteile vorzulegen.

Nachträgliche Umrüstungen bei Ascona-B-Modellen

Aerodynamische Hilfsmittel:

	Kennzeichen:	Opel-Kat.-Nr.:	Bemerkungen:
Frontspoiler	links 90 097 591 rechts 90 097 592 Mitte 90 097 593	40 11 005	nur in Verbindung mit Heckspoiler Kat.-Nr. 40 01 010
Heckspoiler	90 097 594	40 01 010	nur in Verbindung mit Frontspoiler Kat.-Nr. 40 11 005 <u>und</u> Gasdruckfeder Kat.-Nr. 40 01 024
Spoiler-Kotflügel	links 90 097 595 rechts 90 097 596	40 11 003 40 11 004	keine
Spoiler-Boden seitlich	links 90 097 589 rechts 90 097 590	40 01 008 40 01 009	nur 2-türige Fahrzeuge
Stoßfänger hinten	089 58 486	40 014 000	keine

Des weiteren sind folgende Räder-Reifen-Kombinationen zulässig:

Scheibenrad Größe	Einpreßtiefe mm	Reifengröße	Bemerkungen
6x15, vorn	E=49	205/50 - 15	ohne Kotflügelverbreiterung
7x15, hinten	E=36 + 1	205/50 - 15	
6x15, vorn	E=49	205/50 - 15	mit Kotflügelverbreiterung
7x15, hinten	E=36 + 1	225/50 - 15	
6x15, vorn	E=49	205/50 - 15	mit Kotflügelverbreiterung
8x15, hinten	E=23	225/50 - 15	
7x15, vorn	E=36 + 1	205/50 - 15	mit Kotflügelverbreiterung
7x15, hinten	E=36 + 1	225/50 - 15	
7x15, vorn	E=36 + 1	205/50 - 15	mit Kotflügelverbreiterung
8x15, hinten	E=23	225/50 - 15	
7x15, vorn	E=36 + 1	225/50 - 15	mit Kotflügelverbreiterung
8x15, hinten	E=23	225/50 - 15	

Nachträgliche Umrüstung bei Ascona 400-Modellen/Manta 400-Modellen

Motor

Zulässige Leistungssteigerung:

Leistung	kW	(PS)	Bremsen
	132	180	Produktionsbremsanlage

Nachträgliche Umrüstung bei Ascona 400-Modellen/Manta 400-Modellen

Räder und Reifen:

Größe	Scheibenrad		Reifengröße	Bemerkungen
	Einpreßtiefe mm			
7 x 15	E = 36 + 1		205/50 - 15	ohne Kotflügelverbreiterung
			225/50 - 15	mit Kotflügelverbreiterung Scheibenrad, Kennz. CV Opel-Nr. 90 097 612
8 x 15	E = 23		225/50 - 15	mit Kotflügelverbreiterung Scheibenrad, Kennz. CV Opel-Nr. 90 097 613

Nachträgliche Umrüstung bei Senator/Monza-A-Modellen

Räder und Reifen:

Größe	Scheibenrad		Reifengröße	Bemerkungen
		Einpreßtiefe mm		
7 x 15	E = 36 + 1		205/60 - 15	Scheibenrad, Kennz. CV Opel-Nr. 90 097 612
7 x 15	E = 36 + 1		235/55 - 15	Scheibenrad, Kennz. CV Opel-Nr. 90 097 612 Radabdeckungen vorn und hinten im unteren Bereich erforderlich

Nachträgliche Umrüstungen bei Rekord-E-Modellen

Räder und Reifen:

Scheibenrad Größe	Einpreßtiefe mm		Reifengröße	Bemerkungen
	E	±		
6 Jx14	E = 37	± 1	185/70-R 14	keine
7 Jx15	E = 28	± 1	205/60-R 15	mit Kotflügelver- breiterung